毛主席語錄

一切反動派都是紙老虎。看起來，反動派的樣子是可怕的，但是實際上並沒有什麼了不起的力量。從長遠的觀點看問題，真正強大的力量不是屬於反動派，而是屬於人民。

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人：費彝民
第二萬三千五百六十四號
社址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八四一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

邊防部隊一等功榮立者孫玉國談

珍寶島自衞戰詳情

我軍槍聲一響蘇修侵略軍抱頭鼠竄爭相逃命

烏龜殼被毀蘇兵丢盔卸甲鑽進雪堆醜態百出

【本報訊】中國人民解放軍珍寶島地區邊防部隊某部、一等功榮立者孫玉國撰文，談及兩次珍寶島自衞戰經過，文章如下：

……

皖灘溪自建公路

半年整修公路三百公里

【據新華社合肥十五日電】安徽省灘溪縣廣大貧下中農和社員羣衆堅決貫徹毛主席的「備戰、備荒、爲人民」的偉大戰略方針，發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，就地取材，整修公路，使全縣公路建設面貌煥然一新。從去年十二月到今年六月上旬的半年時間內，這個縣的十一條長達三百二十四公里的公路已全部進行了整修或加鋪，其中五條一百四十多公里長的土公路，大部分都已改建成爲晴雨暢通的砂石公路。這些工程的完成，爲支援工農業生產，溝通本縣與鄰縣的物資交流，提供了有利條件。

我受傷牧民張成山控訴新沙皇暴行

新疆烏魯木齊市各族軍民十三日舉行集會和遊行，強烈抗議蘇修叛徒集團六月十日指使其邊防軍侵入我新疆裕民縣巴爾魯克山西部地區，進行武裝挑釁的滔天罪行。圖爲六月十日遭到蘇聯邊防軍打傷的我牧民張成山，在大會上憤怒控訴蘇修新沙皇的法西斯暴行。

每十輛就有一輛有毛病

日汽車六十種二百餘萬輛發現有缺陷須要收回修理

運輸省承認此事影響大日汽車將減產

【路透社東京十六日電】……

伊犁建鋼鐵長城

加强軍民聯防 民兵遍及全區

全自治州十三個民族正百倍注視蘇修侵略活動

自治州革委會最近光榮誕生革命生產欣欣向榮

【據新華社烏魯木齊十六日電】……

蘭州量具刃具廠完成上半年生產

【據新華社蘭州十六日電】甘肅省蘭州量具刃具廠革命委員會高舉「九大」的團結旗幟，認眞落實毛主席的各項無產階級政策，全廠革命熱情高漲，生產熱氣騰騰，上半年的國家計劃已經提前完成。

滬寧鐵路月月超額運輸

【據新華社南京十六日電】滬寧鐵路運輸效率不斷提高。最近幾個月來，全線各站、段月月超額完成國家運輸和生產計劃，車輛周轉大大加快，有些指標突破了歷史最高水平。今年頭五個月的裝車、卸車和發送貨物的噸數，分別比去年同期增長百分之二十九和百分之三十七。……

汽車外銷將受影響

本報東京航訊

……

波及整個汽車工業

……

日本汽車業大地震

百萬輛出廠車輛有毛病

李捷

出現缺陷車輛的原因

……

各廠生產計劃受阻

……

就相互限制發展導彈

美蘇要在下月斟盤

羅杰斯蘇大使已進行雙邊接觸

【美聯社華盛頓十六日電】尼克松政府官員認爲：美蘇之間限制發展導彈的會談，有希望在七月底或八月初進行。

預料國家安全委員會將在本周三開會，……

被蘇修殺害女牧民的丈夫在控訴

新疆烏魯木齊市各族軍民十三日舉行集會和遊行，強烈抗議蘇修叛徒集團六月十日指使其邊防軍侵入我新疆裕民縣巴爾魯克山西部地區，進行武裝挑釁的滔天罪行。圖爲被蘇聯邊防軍開槍打死的中國女牧民保那沙的丈夫于志林，在憤討大會上強烈抗議蘇修叛徒集團的滔天罪行。（新華社傳真照片）

佐藤瀆詞野心勃勃

不諱言向亞洲擴張

要促進資本和貿易「自由化」

【路透社東京十六日電】……

技術革新綻新花

蓬皮杜當選總統後發表聲明

法不排除法郎貶值 拒斟英人共同市場

仍超然於北約要與英研究合資搞核武裝

【路透社巴黎十六日電】當選法國總統蓬皮杜，基於他在競選期間發表聲明的態度，其主要政策如下：國防：蓬皮杜認為，核武器並不比常規武器更實錯，他願意研究同英國合資進行核防衛的可能。

經濟：他的競選主要助手、前任財政部長德斯坦曾建議「特別提款權」、「紙金」解決國際通貨問題。蓬皮杜並不排除法郎貶值，作為調整國際不價的一部分，並且贊成舉行歐洲水平的談判。蓬皮杜解決法國經濟病症的辦法是一方面擴張經濟，同時密切注意物價和出口。

歐洲：關於英國申請加入共同市場的問題，他不願同英國談判，除非相信英國能申請成功。相信他最終會同意談判，不過法國的條件很苛刻，他懷疑英國是否真心。

同北大西洋公約組織和美國的關係：不存在法國重新統一於北約的問題，法國必須維持它的獨立角色。他相信同美國改進關係應該放在永久的基礎上。

【法新社巴黎十六日電】大部分法國報紙今天認為，當選總統蓬皮杜二十日進入愛麗榭宮（總統府）後，將面對着困難的任務。

【法新社巴黎十六日電】繼蓬皮杜當選法國總統和銀行利率提高以後，金價和股票大跌。

金條跌一百一十法郎，跌到六九九五法郎。法國股票下跌二成到三成。

【路透社巴黎十六日電】當選法國總統蓬皮杜今天已開始一系列的政治會談，這些會談將有助於形成法國政府以及今後七年的政策。

但蓬皮杜已私人接見了一小批著名的戴高樂派人物，其中一位是沙邦—戴爾馬，他是國民會議議長，人們普遍預料他將成為蓬皮杜的總理。

消息靈通人士說，蓬皮杜將在六月底或七月初舉行記者招待會，並將於星期五正式宣誓就任總統。

蓬皮杜昨天以壓倒多數戰勝中間派波埃，有助於法郎對美元的行情提高，今天巴黎各銀行之間在早市交易中，法郎已擺脫了對美元比率的最低價。

巴黎的金融市場，像全法國一樣，都密切注意蓬皮杜在就任法國總統後將遵循什麼政策以及他對戴高樂在過去十一年中建立的傳統，將遵守到什麼程度。

消息靈通人士說，他的記者招待會可能標誌着同戴高樂不同的方式，至少是在形式上不同。

戴高樂經常是先接受所有提問，然後發表一篇歷時一小時以上的紀錄式講話。

這些人士說，蓬皮杜大概傾向於作更多的即席回答，同時，記者們會有更多提出問題的自由。

【美聯社巴黎十六日電】法國內政部長今天發表星期日法國總統選舉的最新數字，除了瓜達盧佩等五地外，蓬皮杜得票一千零九十萬三千五百九十七張，佔總數的百分之五十七點九六；波埃得票七百九十萬九千八百五十八張，佔總數的百分之四十二點零四。

【路透社華盛頓十五日電】美國總統尼克松致電蓬皮杜，祝賀他當選法國總統，並表示願意合作。

美國官方說，總統的賀電將表示願意繼續改善與巴黎的關係。

有人推測，尼克松可能邀請蓬皮杜訪美，以代替原訂的戴高樂一九七〇年春訪美之行。

【路透社倫敦十五日電】英國外交部發言人星期日晚說，英國十分希望有可能同法國新總統蓬皮杜和他所組成的政府，建立密切和友好關係。

發言人說，當法國選舉總統時，英國政府非常愼重，避免評論。但這不應被解釋為英國對參加歐洲共同市場並希望在最快可能的日期內成為會員的一種軟弱表現。

發言人又說：「我們希望（法國）新總統組成他的政府時，他將把英國加入三個共同體，（共同市場、歐洲原子能共同體和鋼鐵共同體）的申請，作為最重要的問題之一，列入他的議事日程。」

他說，這樣將使歐洲共同市場各國對英國的加入申請作出早日的贊成的決定。

尼克松或邀蓬皮杜訪美 英送秋波不忘共同市場

法輿論看前景困難 巴黎金價股票大跌

南越傀儡小朝廷內訌

阮幫「國會」昨天開會 議員要求「政府」辭職

表面理由是反對存貨稅 內裏有無文章待觀察

【法新社西貢十六日電】 越「國會」多數「議員」（八十六人中的四十九人）今天要求就商人徵收存貨稅問題，表決是否信任「政府」。

昨天一千多名商人舉行抗議大會，並要求延遲執行。「國會」這次召開了這次全體會議，會議這項稅收，為的是要減少龐大的預算赤字。

「國會」議員譴責南越「總理」陳文香使南越陷入嚴重的經濟困難，他們並要求「政府」辭職。

後來，有幾名議員要求表決是否信任「政府」，他們還要求：假如「政府」繼續下去，則由最高法院取消這項新稅，因為它是非法的，違反「憲法」的。

最後，出席八十六名議員中，有四十九名在熱烈鼓掌聲中要求召開「國會」的全體會議，包括參議員在內，考慮表決是否信任問題。

【路透社西貢十六日電】陳文香的為時一年的政府今天面對着嚴重危險，因為眾院議員彈劾了它的最新經濟措施。

眾院以四十九票對二十一票，通過一項號召舉行聯合議會，對陳文香內閣投不信任票。不信任投票應於兩天內舉行，如果以三分之二多數通過，內閣即應辭職。

議會最近對內閣的不滿，係因財長鳳玉洲宣佈了一連串的加稅措施，限制奢侈品入口。

議會表示了對這些經濟措施缺乏信任以後，陳文香與總統阮文紹會談了四小時。內容未見透露。

法財政經濟危機嚴重

統治集團加緊壓榨徒使階級矛盾激化

今年赤字百十五億法郎 去年物價漲了大成六

當局橫徵暴斂一年來增稅項達到四十八億法郎

【新華社北京十六日電】巴黎消息：法國壟斷資產階級正處在嚴重的財政經濟困境之中。它所採取的加緊壓榨法國人民的一切措施都不能使它擺脫危機，反而促使國內階級矛盾激化，使法國統治階級在財政經濟危機和政治危機交互影響的漩渦中越陷越深，無法自拔。

近幾年來，由於各資本主義國家勞動人民貧困化和各國壟斷資本之間競爭激化導致法國國內外市場上銷路困難，法國的工業生產步伐已經顯著放慢。一九六七年只增產百分之二點五，還不到前八年每年平均增產率的一半。法國政府為刺激生產，拚命擴大政府開支，使得預算赤字大大增加，一九六七年預算赤字達七十二億法郎，等於前一年度的三點六倍。法國統治者通過直接、間接的途徑加緊搜刮人民以彌補虧空，結果使得廣大勞動人民的賦稅負擔外，又遇到了一九六四年以來最猛烈的物價上漲。去年五六月間法國人民的革命鬥爭大風暴，就是在這樣的背景下掀起的。

五月風暴損失三百億法郎

「五月風暴」震動了資本主義世界的法國，「五月風暴」，不僅從政治上動搖了法國壟斷資本統治的根基，而且從經濟上直接給壟斷資本以十分慘重的打擊。規模空前的一千多萬工人的總罷工，使法國工業生產下降了百分之三十二，使壟斷資本起碼損失了三百億法郎。「五月風暴」過後，壟斷統治階級千方百計誘迫工人為它賣力，妄想通過不能完成原訂的一九六八年工業生產計劃，提前一年的第四季度起，生產步伐又開始放慢，到今年三月甚至出現了生產下降的現象。壟斷資本，無法國資本家都不免恐慌。

在「五月風暴」的打擊下，法國壟斷資產階級的財政金融危機惡性發展。其中一些重要徵象是：預算赤字龐大，通貨膨脹惡化，銀行存款銳減。為了對付工業生產及其他方面的困難，法國統治者又一次乞靈於赤字預算。一九六八年預算經追加後赤字高達一百零五億法郎，今年又進一步膨脹到一百一十五億法郎，同「五月風暴」前的一九六七年相比，幾乎高出百分之六十。隨着龐大的預算赤字而來的，是通貨膨脹更加嚴重。一九六八年，法國的通貨發行量比一九六七年大大增加，通貨流通速度也大大加快，法郎的實際購買力大幅度下降。物價上漲幅度一九六八年比一九六七年大百分之六十六以上，而在一九六八年六月到今年三月的九個月中，物價上漲幅度甚至等於一九六七年全年上漲幅度的二點二倍以上。法國人對法郎越來越失去信心，寧願購買物資不願存錢，銀行存款因此銳減。

法國財政金融危機惡性發展的又一重要徵象是黃金外匯儲備迅速枯竭，法郎在資本主義世界的地位岌岌可危。法國壟斷資產階級政治、經濟力量的虛弱，由於「五月風暴」而原形畢露，許多法國資本家以及在法國存放資本的外國資本家恐怕風險，紛紛把資金轉移到別國。由於物價上漲，法國商品成本增加，競爭力減弱，對外貿易逆差也越來越擴大。資金外逃和外貿逆差使得法國統治階級費了很大勁才積聚起來的黃金外匯儲備大量流失。從一九六八年五月到十一月，法國的黃金外匯儲備就流失了二十億美元，也就是比「五月風暴」前夕的四月份的黃金外匯儲備減少了三分之一。此外，法國當局從「國際貨幣基金」組織提取的八億美元也流失了。在今年的頭四個月中，法國的黃金外匯儲備又減少了五億多美元。這就使得法郎越來越成為搖搖欲墜的資本主義金融貨幣體系中的一個薄弱環節。

黃金外匯儲備大量流失

法國壟斷資產階級為了擺脫越來越嚴重的財政經濟危機，就更加瘋狂地向廣大人民轉嫁危機。

激起人民進一步的反抗

倉庫大火 市區對外電話斷絕

美開羅市種族大暴動

炸彈爆炸發生槍戰酒館關門州兵已入城

費城阿飛黨械鬥今年死廿二人警方束手

【美聯社美國伊利諾州開羅市十六日電】因種族問題而陷於緊張狀態的開羅市的一個大倉庫，今晨毀於大火，救火員說，他們前往救火，至少有兩次被冷槍驅走。警察曾經還擊。

警方說，大火顯然由一顆燃燒彈引起。而且，至少有十個放火彈出現。一隊州兵已被召入城。

伊利諾州電話公司報稱，開羅市的對外電話線已燒毀，通外電話已斷。

警察局長派德遜命令所有酒館關門。警方說，他們尚不能就局勢發表評論。

開羅市黑人曾對市中區的商人展開杯葛運動。

【美聯社賓州費城十六日電】今年費城青年幫會的打鬥已造成二十二名少年喪生。儘管警察增加巡邏，但是希望打鬥不久停止的可能性仍然不大。

警方估計有七十五個幫四千五百名青年參加打鬥。在過去二十九個月中，已有六十四人喪生，七百六十六人受傷。

警官里佐說，「我們在盡一切可能維持治安」，「但是警察不是萬靈藥。我們只能治標，不能治本——像房屋、教育、失業等問題」。

市長達特在記者招待會上說，幫會在街上打鬥已達到嚴重程度。一九六七年，費城發生十二宗幫會屠殺案件，有二百十八名青年受傷。一九六八年，有三百七十人受傷，年底謀殺案激增至三十宗，到今年六月中，死亡總數是二十二人死亡，一百七十八人受傷。

為什麼死了更多人呢？警官馬丁說，「目前更多的幫會積極介入敵對尋仇」。最難斷定的是幫會當前戰鬥的主要武器很廣泛，包括散彈槍、手槍、燃燒彈、鐵枝、刀、剃鬚刀、棍、磚、拳頭和腳。

美高級船員罷工 三百艘船受影響

【美聯社紐約十六日電】今天東部及海灣沿岸裝運線的高等船員罷工，原因是最後談判不能解決這些船員的要求。他們要求保證船長的新金為全船之冠。

有三百多艘掛美國旗的客船、貨船及油船立即受到影響。

船舶營運協會（擁有二百二十艘客船和貨船）以及代表一百一十艘油船的油運委員會的談判約在下午九時休會，不過，非正式談判一直繼續到罷工的最後限期。

工會發言人說，行在海上或停泊外國港口的美國船隻，在到達美國港口之前，不介入罷工。

工會和資方都拒絕預測罷工歷時多久。

擁有一萬一千名會員的高級船員工會，已經提出要求，他們要求船長保險比船上其他任何人都要高的工資，特別是大偏，他們去年獲得比較船長更高的工資。

英國著名元帥 阿歷山大逝世

……於十六日逝世。死時年七十七歲。

印海德拉巴邦 大罷工成死市

西班牙新餐館開幕 突然倒塌死數十人

沖繩反美示威 衝擊美軍總部

拉丁美洲益不滿美國

柳門

十九國外長會議的召開

「一本五利」 好傍到極

洛克菲勒剛到 巴西醞釀工罷

各國外債與失業都增加

新疆伊犁傳來的好消息

名詞解釋

「政治報告」、「黨章」名詞解釋

社會主義改造

生產資料所有制

地主買辦階級

意識形態

私家九人車重新登記 牌費將被增加近一倍

英隊在港不受歡迎

私家九人車重新登記 牌費將被增加近一倍

新例草案內當作「私家小型巴士」辦理 工廠社團商號學校又增一筆額外負擔

[illegible]

要增購乘客意外保險

……位車每年牌費是二百八十元，如作爲「私家小型巴士」，牌費就漲至四百八十元，幾近一倍。

……巴士」重新登記，交「私家小型巴士」牌費。因此，這方面的影響就不小了。當前，私家九……

領取小型巴士牌照與辦的手續，目前還沒有詳細，就已知的情況，起碼要過下面兩關：㈠驗車。在發牌之前，交通當局要對車輛進行一次全面性的嚴格檢驗，被認爲「合格」了，才能領牌。㈡要購買第三者保險及乘客意外賠償保險。第三者保險是指車輛上的司機、乘客以外的路人及對方車輛上的司機、乘客的保險。乘客意外賠償保險是本身所載乘客，一旦發生意外而受傷時，可以由保險公司賠償損失。目前絕大多數的九人車、客貨兩用車、九人私家車，都只購買第三者保險，這項法例實施時，上述的車輛除要購買第三者保險外，還要購乘客意外賠償保險。這條法例已定六月十八日在「立法局」上一讀和二讀，七月二日進行三讀，通過後將由「港督會同行政局」在「憲報」上公佈一個正式實施的日期。

胃潰瘍與針灸治療

醫藥解答

[illegible]

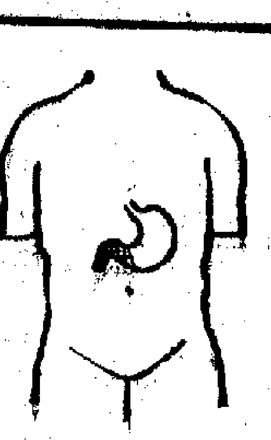
……確位置。

嘔吐——在胃痛劇烈時，常發生嘔吐，卒至將僅有的少數食物嘔出後，痛勢才會減輕很多。潰瘍如果發生在胃的賁門，一食即吐；發生在幽門的話，則食後要一兩個鐘頭後才嘔吐。

吐血——如果因爲潰瘍的侵蝕傷害到血管，那麼就會有吐血的可能。出血的多寡根據血管的大小和被損的程度而定。吐出來的血液可能是鮮紅色的混在食物裏面，也可能凝固，或者是褐色如咖啡的凝塊狀。這些血液有一部份流入腸內，所以大便亦會變爲黑紅色。

病者還會有頭暈、失眠、疲乏、便秘等多種症狀。

這個病的發展很緩慢，往往拖延多年，日漸嚴重。但亦有一少部份患者不時並無明顯的症狀出現，而在某一次的精神激動或身心過勞時促使它迅速惡化，突然大出血，胃壁穿孔而有致命的危險。



針灸治療胃潰瘍的功效十分好，除了已到穿孔必需進行手術切除的嚴重程度之外，其他大部份包括新起及久患的胃潰瘍，用中國的針灸療法治療都能奏效。針灸的有效原理在於能夠止痛、止血，促進胃壁的活動機能，制止胃酸的過多分泌，從而使潰瘍得以愈合。

經驗上，實施揣病者在接受針灸治療時，對胃部的直接刺激功效不大，因此上腹部胃區所在的某些穴道可以列爲次要，而以脊椎部、背部、四肢部的穴道爲主。

金永銳

每晚皮膚會出疹 最好先抽血化驗

讀者方士才問：今年五月起，皮膚每天出疹一次，已有三月之久，每天黃昏即起，很癢，早上即漸漸消失，皮膚如舊。曾服中西藥物，均未見效。

答：皮膚出疹，原因甚多，沒有找到起病的原因，當然不易治好。如屬過敏性，除服藥之外，可以鈣劑治療，功效很好。

最好抽血化驗，如有毒症，則經治療之後，皮疹即不會再起。這是頑固的皮膚病最重要的診斷與治療；此外，不要飲酒，不要食蝦、蟹、燒鵝、鮮筍，減少皮膚的刺激，也很重要。

·李方·

正在尖沙咀中國出口商品陳列館展出的大寨新貌模型

書院女生如何被騙入陷阱當了吧女

初期逃學一日半天連家長教師都不知

答「一羣女學生」：越來越多的書院女在壞人的誘騙下，瞞着家長，逃學跑到酒吧去當吧女，把出賣靈魂得來的錢，拿來花天酒地，自毀前途。當然，這主要是這個社會的罪惡，由美式飛仔把她們誘騙入彀，她們變成羔羊。你們一羣同學對此問題經常議論，希望本報再提供一些材料，以便你們對這問題有比較深刻的認識。我們揭露的資料雖未全面，但可供你們參考。

據最近一次不完整的統計，港九及新界各處的酒吧女郎總數有一萬二、三千人。共分三類，第一類是年紀大而接近被淘汰的，人數佔百分之十；第二類是中年吧女，人數約百分之廿；第三類是年輕少女，人數約佔百分之七十。

目前上述的三類人，越來越多的無知少女和書院女生陷入深淵。中年吧女有顯著的變化，越來……女郎有被淘汰的趨勢。換句話說，今後吧女這一行，有專向少女或書院生招手的趨勢，值得家長和女學生們提高警惕。

以往三類吧女的界線劃分得很清楚的，年紀大而接近被淘汰的吧女，她們實際上已不屬吧女，實爲吧女的領班，酒吧行稱爲「媽咪」。她們所以仍舊稱爲吧女，是因間中也有陪酒的，遇有特殊情形，如吧女拉隊跳槽或當晚生意「爆棚」，年輕吧女接應不暇，臨時由她們「頂檔」陪酒。但這種情形現在已是很少出現。佔有總數百分之廿的中年吧女，年紀由卅至四十歲，大都是在酒吧業初期便淪爲吧女的。她們大都是因生活環境，家庭擔子沉重，有着滿肚子的辛酸淚，忍氣吞聲，出來充當吧女的。有些吧女受控制達十二、三年之久。她們受盡美兵的蹂躪和凌辱，因種種關係，無法跳出火坑。

現在有大量無知的年輕書院女被誘騙去當吧女。由於她們自幼受到崇洋和追求物質生活的教育，思想上貪圖享樂，追求那些荒唐腐朽的美式生活，還中了奴化教育所謂「自由」的毒素，就想追求這種「脫離家庭」的「自由」，尖追求「自立」的物質生活，於是在阿飛的種種誘騙下，離開家人，在外幹此醜業。此類的書院女因不受酒吧薪金制度限制，可以隨處「掛單」。她們年紀輕，「新鮮」「吃得開」，連中年吧女也望塵莫及。同時，藉着「掛單」的「自由身」，可以隨處「掛單」之便，成爲她們瞞家人的一種手法。

她們竟然獲知有美軍到港，就逃學跑到一間酒吧去當吧女。有些在酒吧認識到一名或兩名的美兵，竟然與那些醉生夢死的水兵約會見面。她們逃學一天半日，連學校和家長也無法知道她們個中的秘密。

她們就是這樣墮入了陷阱，從此，也就被飛仔之類操縱，墮入泥坑，越來越深，以致不能自拔，葬送自己的前途，甚至演出不少家庭悲劇。

何以會有這麼多的書院女甘心淪爲吧女呢？這是一個嚴重的社會問題啊！

讀者園地

逢星期二刊出 歡迎來信

讀者來信

東頭村街坊報喜訊 一位女盲人開了眼

她患白內障廿年，幾個月前回廣州醫好了，白晝可看到幾丈遠的東西。

「讀者園地」編輯先生：

我是東頭村一間小商店的店主。有一件事，近幾個月來這裏越來越多人知道了，但始終未見報紙有消息，特將所知詳細奉告，不知算不算是新聞？

這件事是有一個盲了二十幾年的女人，忽然開眼了，看到了東西，出街購物也不用扶拐杖，街坊都感到很有興趣，一傳十，十傳百，都讚這女人的鄉親替她高興，問她是怎麼一回事，她說是在廣州醫好的。

我跟這個女人也認識。東頭村徙置區，有不少盲人居住，有些在盲人工廠做工，多數是日間在街邊，靠路人接濟。這女人是屬於後一種。據我所知，她早在二十幾年前，是在解放前，在內地因營養不良，患了一種叫白內障的病，一雙眼都盲了。來港後嫁個丈夫也是盲的，幸好生下的幾個孩子卻又都視力正常。這女人現年三十多歲，有些人不客氣叫她「盲婆」，她也不以爲忤，但認識的都不願這樣叫，免傷人家自尊心，只叫她名字「××姐」。

東頭村一帶，不少小販、街坊跟「××姐」認識，許多年來，都親見到她跟其他盲人沒有分別，出街、買菜，都要扶住那支紅白色相間的盲人拐杖。近幾個月，忽然像奇蹟出現，「××姐」不要這支拐杖了，跟正常人一樣，可以就這樣出街買物。有人問她：「盲婆，點解而家睇番嘢咁奇怪？」她回答說在廣州醫好了。她說，日間光線充足，現在可以離幾間舖位遠，分辨男女，認出顏色，近些可以較清楚看到檯子。晚上離幾尺則可以看到東西。

她說是廣州去黃花崗那條路一間眼科醫院替她醫好的。她說在這家醫院住了十二天，醫生護士都很好，很和氣，對窮人非常好，不輕視。比在這裏的勢利社會，有天地之別。

鄰人也識她，跟她談過幾句。附近的人都讚大陸醫生架勢。我們不知道他們是怎樣醫的，但總之是醫好了，人也回來了，不由你不信。鄰人讀書少，文化低，有些意思寫不出，請指正。敬候

撰安

街坊 馬 體上 六月八日

編者：請示地址或通訊處。

山西省大寨 爲何是一面紅旗？

答讀者陳國英：大寨，是我國山西省昔陽縣中的一個地方。大寨是我們偉大領袖毛主席親自樹立的一面紅旗。「農業學大寨」，這是毛主席的偉大號召，它是中國人民的一個光輝榜樣。

大寨原是一個貧瘠的土石山區，所有土地都分佈在山坡上，土質差，易受災，農作物產量很低。十幾年來，英雄的大寨人用他們勤勞的雙手，改天換地，使大寨面貌完全變了樣，成爲社會主義先進的新農村。大寨人說，大寨之所以有今天，不靠天，不靠地，靠的就是毛澤東思想。大寨之所以全國聞名，是它堅持的政治掛帥、思想領先的原則，自力更生、艱苦奮鬥的精神和愛國家、愛集體的共產主義風格。全國人民學大寨，學的主要內容就是這些。

毛主席「農業學大寨」的偉大號召已經變成千百萬羣衆的實際行動，學大寨、趕大寨正在我國各地廣泛展開，大寨的經驗一定會開遍全中國。

澳門鏡湖護士學校每年六七月招生

答讀者小芬：澳門鏡湖護士學校每年都公開招考護士學生，報名日期約在六月下旬至七月上旬。今年該校招生消息，尚未公佈。現將該校規定的投考資格錄下供參考，但到時是否有改變，請留意本報今後的消息。

投考資格：凡年齡在十七歲以上，二十二歲以下，體高六十英寸，體重九十磅以上，曾修初級中學畢業或相當程度，體格健全，品行端正的未婚女子均可報名投考。

報名手續：投考者需親自報名（香港考生可以託人辦理），並繳交本人正面半身二吋相片兩張，報名費一元（相片及報名費取錄與否，概不退還），同時繳驗證件。

考試科目：國文、數學、英文、常識、口試。

取錄後學生一律須在校內膳宿。除假期外，不得外出，並須遵守校院規則。修業期限規定爲四年（包括試讀期）。取錄後先試讀六個月，經甄別考試合格，方得轉爲正式學生。學生在修業期內，書籍自備，學雜費免交，膳宿、制服由校方供給。

體育

英隊在港不受歡迎 一場比賽贏得骯髒

球證執法不公球迷大起反感 港選已盡全力只是條氣欠順

【本報訊】英國足總足球隊作賽的[illegible]，另加插足總[illegible]萬五千餘人，[illegible]二十五[illegible]序幕戰結果，[illegible]。

[illegible]就英隊的表現來看，個人技術及整體合作都很不錯，體力和氣力更佔有絕對優勢，贏波本來是合理的，但贏得並不漂亮，可以說是打了一場骯髒之仗。他們又恃着體力過人，埋身爭奪的動作十分粗暴，那一向有「神經球證」稱號的柏立，因爲他的臉色與其從「祖家」而來的球員相同，「鷄蛋」從來，總是有點偏差，沒辦法控制這個比賽場面，引起四座球迷的大大反感。到了下半場，他乾脆吹到「亂籠」，於是，球場起火及完場後的騷動事件，都由此爆發，弄到港英警方手忙腳亂，派出大批「防暴隊」到場鎮壓，幾乎搞出一場大禍來。而英國足球隊不受香港球迷歡迎，連過去幾次都有事故發生，追究究竟是什麼原故？難道都是咎在球迷嗎？這在明眼人看來，應該是一清二楚的。

開賽後，雙方都因未知虛實，初時還慢，過了兩分鐘，英隊對於走位和傳遞，漸漸有了第一時間的快勁動作出現。英隊球員既然勝了身材，擺敘爭奪，顯然佔了很大便宜。到了六分鐘，港隊的陣腳已漸被壓陷，衛柏寧雖然把球截得，正順腳撇過左面而由自己的隊友踢出，怎料皮球竟落在那空無人阻的穿針球衣的希利腳下，使他得來全不費功夫，就在廿碼外提腳勁射，直入網窩，港隊失掉第一球。

英隊打開紀錄後，接連進攻，不但高波佔盡了上風，地波也因較有速度之故，往往先了一步，取得球的控制權。雖然戰情不致於一面倒，但他們的技術比港隊高，則是事實。同時看出英隊所採的是連續性的，一個機會過去了，跟着又是一個機會，使港隊門前，危機四伏。港隊在不得已的情形下，改採守勢，就是想了「四二四」陣法戰，不是採用「四○六」，整體機動相當大，使港隊初時得以未致多失，……導火線便由此燃起。

球證未能控制場面 場內氣氛愈形惡劣

戰至十四分鐘，由於英隊守衛的緊迫防守稍鬆，才由黃志强定中精取得射門機會，卻因射得太正，雖夠勁道，也被英隊守門何健信托成角球，這亦是港隊在長時間被困下突圍而出的第一次射門。由於纏戰之下，優勢仍然屬於英隊，到卅二分鐘，第八號衛寧接得來球，近門而射，勢在必入，卻是射了出界。卅五分鐘，港隊取得第二個埋門機會，張子岱在廿碼外勁射，也未中的。

由於英隊球員體力好，碰「埋身波」時，只見他們一個轉身，便把港隊球員的腳下球奪去。這種埋身爭波動作，當然有的合法，有的不合法，偏遇着那個並未退役而已停吹多時的球證柏立，判斷力差，譏差盡的有時應吹不吹，不應吹而吹，[illegible]，他們對[illegible]而爆發，同時他們又同情那受着技術壓迫的港隊，常常爲港隊球員加油打氣，於是喇喇啦啦之聲……

卅八分鐘時，英隊第九號希利，因開出角球衝門，被港隊守衛撞倒，就在這個時候，球迷們的鼓噪又起。因爲在事故剛剛平息，英隊第二號[illegible]走上前去，把鄭國根撞倒，在場上翻了幾個大觔斗，但球證又不示罰，使球迷更爲鼓噪。本來是一場好波，[illegible]

英球員當場詐跡 弄出一個十二碼

換邊再戰，港隊以彭志光入替黃志强，英隊亦以派區入替柏寧。繼戰，約十分鐘，第八號衛寧得球，[illegible]，路芝伏兵門前，飛身一撲而入，二比零。[illegible]則港隊雖敗，球迷也不致心服難過。因爲敗於技不如人，無話可說。可是對港隊球員的埋身衝撞，則相應不理，球證對英隊球員則「明察秋毫」，把衛柏寧記了名，後來對英隊的[illegible]後面踢人，引起球迷們反感，他才「係咁意」的把順領記名了。不久……

四十一分鐘，張子岱接得一個絕好機會，近門竟射不入，球迷同聲嘆息之下，港隊就在守多攻少之下，以一球落後完了半場。

四十分鐘，英隊的希利，分明越位得球，但球證相應不理，港隊球員亦不回防搶救，任由希利帶近而射，被何容興離門出來，擋成角球，由希利開出，十六號路芝得球，雖入港隊禁區，鄭潤如急於爭奪，把路芝一勾，那精彩的路芝，趁勢倒地，此一動作，明眼人看來，認爲路芝是「多多詐詐」，但球證卻被蒙過，竟判鄭潤如以「極刑」，這一來，座上球迷鼓噪之聲又起，由第五號耳欽射入，三比零，港隊大敗之局，由此而定。港隊失至三球，大部分球員已無心戀戰，至卅五分鐘，張耀國退後得球，因擾後欲給鄭潤如踢出，卻撞落英隊四號[illegible]腳下，被[illegible]上幾步，在底線傳中，衛柏寧在門前一撥，竟擲爲龍，替英隊多入一球，四比零。

……球之敗，結束了這場沒有甚麼意義的比賽。

英隊 [illegible]

港隊 何容興 鄭潤如 張耀國 [illegible]

約瑟出戰埔塢 東昇乙遇東方

華人足球聯賽今日兩場

【本報訊】「夏令杯」華人足球聯賽，今天下午有兩場在嘉山舉行。首場五時，人字組約瑟對埔塢；次場六時一刻，足字組東昇乙對東方。

人字組的出線形勢，尚未明朗，其中有油麻地戰三勝，暫時尚未失分，似乎是機會最大的一隊。此外，便要輪到電話和傑志。但形勢如何演變，要待賜至本星期六才有分曉。約瑟與埔塢只是此組的「陪隊」，今天相與對抗的勝負誰負，亦與大勢無關，所要爭的只係「唔想孭包袱」。倘若約瑟又像上周對公民不見人數上陣，則「唔想孭包袱」亦幾難矣！

足字組的出線形勢，似已大定，除了港英巴士出線外，還有星島的機會則比東方高。因爲東方還剩有兩場比賽都是硬仗，今天對東昇乙想贏既無把握，本星期六對星島想贏更無把握，所以，在東方來說，還有兩重難關，亦唯有今天與東昇乙之戰，能夠取得兩分，尚有一線機會；也因此關係，今天它必與東昇乙力拚到底。東昇乙雖然勝負對本身無大關係，但亦不會放鬆來「五五波」，予東方以任何便利。所以，這場比賽，在正常的情況下是有得打的。

約瑟
[illegible]

埔塢
[illegible]

東昇乙
[illegible]

東方
[illegible]

看台走筆

▲昨晚在大球場舉行的足球賽，因賽前英隊領隊態度囂張，球員的惡形惡相，引起球迷的不滿。在比賽過程中，每當港隊球員救出一個危球時，球迷都報以熱烈掌聲。

▲一位心水清的球迷說，昨晚的一場比賽是近五年來最多英國陸戰隊的一次。這些吸毒隊擺帶一批古靈精怪的樂器，一時場內怪聲四起。

▲由於球迷對英隊的印象甚差，對英隊的某些礙眼動作，常常大喝倒采。

▲球證柏立，受到球迷的猛烈指責。因爲他在執法時，錯誤頻頻，球證還不潤，引起不滿。

▲港隊衛將對英隊前鋒的[illegible]，也指出，此人執法太差。

英球員動作陰濕 洋球證包庇不分

球迷大呼不要英足總隊

▲昨晚在大球場的[illegible]

▲既然自認身手不凡，就應該以技術方面取勝。但是，該隊球員小動作特別多，毛手毛腳，防不勝防。上半場就有多名港隊衛將吃了虧。

▲港隊雖被英隊連入多球，但始終士氣旺盛，迄不氣餒。不料在下半場，竟被球證判以「極刑」，輸掉了一個不應輸的球，引起球迷的鼓噪，紛紛指責球證的錯誤判決，全場氣氛緊張。

▲英隊球員雖然自我吹噓是一支身經百戰的勁旅，然而，昨晚的九十分鐘比賽過程中，卻被球迷指爲「一流馬騮」。原來他們知道輸人一籌，於是有與港隊球員爭球相撞時，往往自己倒地不起，球證往往不加細察，結果被罰的總是港隊的球員。

▲在完場時，不少球迷高聲叫喊，今後足總球迷會想，不應再邀請英國的足總隊來港訪問。因爲兩次來港訪問的英足總隊，都帶來了球場的不愉快事件。

香港乒乓總會發出通告一則

【本報訊】香港乒乓球總會，昨天發出通告一則，說：「根據國際乒乓球總會章程，凡不經本會批准者，球員不得參加其比賽；若仍參加，則該球員不得參加本會以後舉辦的各項比賽及本會批准之各項比賽。」

華泳水球小組今天召開會議

【本報訊】華泳聯今日下午六時，在九龍界限街一八五號二樓召開第二次水球小組會議，討論本屆水球賽的進行及有關事宜。

這張圖片攝於大球場外，他們不是輸票的球迷，而是如臨大敵的港英警察防暴隊。

嘉三小球隊佈陣 分戰渣打乙太中華

[illegible]

英三 [illegible]

渣打乙 [illegible]

大中華 [illegible]

美麗宮 沙漠龍虎會 今天四場 [illegible]

1970年國產日曆肉
款式：由128開——32開橫、直均
★印製精美 歡迎訂購★
業務處：香港文咸西街30號 電話：[illegible]
實元號：九龍大角咀道181號 電話：[illegible]
會號：九龍大角咀[illegible]街79號 電話：[illegible]

余永銳 醫務所 [illegible]

頑症 [illegible] 蔡氏 醫藥 [illegible]

大公報 分類廣告 [illegible]

「防暴隊」出現大球場 兩萬多觀衆受驚擾

封鎖通路一小時散場後防暴隊沿途驅逐觀衆
警方無理舉動引起許多球迷不滿

【本報訊】英國足總聯隊和港聯隊昨晚在大球場進行球賽，港英竟出動了數百名荷槍實彈的「防暴隊」，到場對付不滿的二萬餘名觀衆。警務處長親自指揮「防暴隊」。觀衆對港英警察的無理封鎖通道、困擾觀衆的行動，表示極大激憤。

港英警方出動「防暴隊」佈防、封鎖和包圍大球場場館，以及驅趕觀衆近一小時，在混亂中一名觀衆受傷。球場內看台二十處起火。

來港後即表現得態度傲慢的英國足總聯隊，已經激起了不滿。昨晚在英聯球賽「執法」與港聯隊進行的比賽中，動作非常的不文明，引起觀衆的極度不滿。下半場三十一分鐘，球證柏文判港聯一記十二碼「極刑」。這次的判罰，激起四周看台的觀衆更大的反感，紛紛向球證指責。卅九分鐘（即十時零五分），突然三元五角的座價票第十四段看台起火，接着報紙，火勢熊熊。原定被派調在場外的「防暴隊」，立即接獲通知出動。

昨晚港英輔政司羅樂民主持賽前「開球禮」。當觀衆的不滿發生後，港英警務處長薛畿輔，立即跑到大球場警察指揮站指揮，當時其表情緊張。還有一大批警司和副警司，如摩士、麥尼路、陳炳桑、紐文等等，紛紛指手劃腳，要在場當值警司和幫辦調動「防暴隊」。原定安排在嘉路連山南寧球場門前的警車和警察，全部開到大球場來，另外再從別處調來兩大隊「防暴隊」。總人數據警方公佈為二百五十人。但是觀衆反映，至少有數百名。

最初出動的「防暴隊」為兩小隊，每隊均攜有衝鋒槍、卡賓槍、老虎槍及施放催淚彈的白色信號布條。兩隊先行在球場的場館對開草地佈防，如臨大敵，撲向三元五角的座價票看台。說時遲那時快，緊接着第十五段看台起火後，東邊看台的第三、四、五、六、七、八，一連六段看台一齊起火，平均每段看台有兩處或兩處以上的火堆；未幾連第一段看台也告着火，整個東邊看台有近廿處火頭。球場雖然仍在繼續進行比賽，四周球迷的眼線都集中在東邊看台。因此，此時警方又調來一批「防暴隊」。他們持着槍械緊張地對着觀衆，另一部分警察衝上看台撲滅火堆。

「防暴隊」出動八個隊 頭戴鋼盔手持籐牌
一觀衆被擊傷頭部一青年被捕

當球證吹哨子完場時，英國隊球員自鳴得意，擬向四周觀衆舉手歡呼時，卻把那些荷槍實彈的「防暴隊」嚇了一跳。英國隊這種動作，無疑是對觀衆作火上加油。個別「防暴隊」曾怕得高聲呼叫加以制止。全隊跑上前把英國隊球員包圍保護。觀衆見狀，噓聲四起，在港聯隊球員步入更衣室時，四周觀衆鼓掌致意。當兩隊球員都進了更衣室後，警方先後出動八隊「防暴隊」，其中兩隊負責趕東邊看台觀衆離去。但是他們又把第五段看台的通路截斷，叫觀衆跑回看台上，從第一段看台大門出去。這種不合理的措施，又引起觀衆一陣陣的鼓噪聲。

最後被迫把場館旁邊的大鐵閘打開，讓觀衆離場。當觀衆離場後，警方迅速把整個場館封鎖起來。所有的「防暴隊」出動，連場館門前的兩邊大鐵閘，全部閉上。不少觀衆停留在大鐵閘外邊。後來發現停泊在場館外的一輛AJ六五〇五的私家車的前後玻璃，被交通路牌打碎。該輛私家車原來是足總副會長、現任港英署理副輔政司鍾逸傑所有。至十時卅分，薛畿輔帶領大批便裝警司、幫辦到各處巡視，沿途還有一排排的「防暴隊」在場。

警方封鎖場館達一小時之久，不少港隊球員及其家屬、足總有關人士等，無端被留在場館近一小時。英國隊職員、球員至深夜十一時十分才乘車離開現場。

在嘉路連山道至黃泥涌道一帶，在十時三十五分至十一時間，先後發生兩處火燒，第一處是新法書院門前，那裏燒起紙屑及垃圾；另一處是黃泥涌道口巢蘭大廈門前對開馬路上，有舊棉花及布條燒着起火，由「防暴隊」在該處先佈好防，把該處交通截斷，然後才敢把燃燒的棉化和布條移到路邊去，把火撲熄。據說，警方在巢蘭大廈拘捕一名十六歲青年，涉嫌與此事有關。在昨晚的事件中，有一名廿四歲觀衆被人擊傷頭部，已送院治理。「防暴隊」至深夜十一時廿分才全部撤離現場。

英足總聯隊在一九六一年五月廿三日來港比賽最後一場，曾引起球場騷動。

港英「防暴隊」持槍實彈，對着看台，引起球迷不滿

一場球賽警方如此緊張——一批「防暴隊」持槍入球場後，另一批則在球場外佈防。

「九大」片今第十三天放映
六院再增加臨時售票處
後天「端午節」全線加開中午場

【本報訊】「九大」彩色文獻紀錄片和「南京長江大橋」彩色大型紀錄片，今進入第十三天放映。近兩週來，南洋等六院觀衆踴躍，氣氛熱鬧。六院為方便郊區及遠道觀衆購票，日前曾在各區設立臨時售票處。現徇觀衆要求，六院臨時售票處再有增加，連同日前公佈的臨時售票處地點如下：

普慶戲院：元朗廣東省銀行，增設中區商務印書館。

紅磡蕪湖街新華銀行。

南華戲院：長沙灣道、彌敦道、青山道三處新華銀行，增設大埔墟廣東省銀行、青山道甌業銀行。

珠江戲院：新蒲崗向陽樓。

南洋戲院：跑馬地南洋商業銀行、灣仔善園街良記。

筲箕灣廣東省銀行、銅鑼灣金城銀行、北角華豐國貨公司、柴灣廿六座永忠。

銀都戲院：秀茂坪新區恒棧，增設茶果嶺麥森記、牛頭角新區第四座光記雜貨店、鯉魚門海旁道永香園蛋卷餅家。

高陞戲院：大道西交通銀行。

以上六院的各區臨時售票處，只在各處原營業時間內代售隔日戲票。

後天（十九日）是農曆「端午節」，為了讓同胞們在假期闔家同看「九大」和「南京長江大橋」，普慶、南華、珠江、南洋、銀都、高陞六院，全線加開中午十二時十五分早場，銀都則加開五時正場，今天開始訂座。

鑰匙包候領

【本報訊】港島一位姓朱的的士司機工人，昨天在的士內拾獲一個鑰匙包，交來本報待失主認領。朱工友在的士內發現鑰匙包前的兩名搭客，是昨天下午四時左右，由大道中皇后戲院上車，國際大廈下車。盼失主在每日辦公時間內，到本報灣仔門市部認領。

「防暴隊」竟持槍對付球迷 如臨大敵
緊張 驚慌 虛弱
球迷不滿警察揮舞警棍吆喝

▲港英「防暴隊」進入球場後，即舉槍對準在看台的球迷，更引起球迷不滿，甚至散場時，「防暴隊」也不理三七廿一亂趕球迷。港英署理副輔政司鍾逸傑，對「防暴隊」無理行徑也不予制止。結果，散場時，鍾逸傑座車後面玻璃被打碎，坐在車內的鍾逸傑匆匆駕車逐人。

▲球賽散場，很多球迷不願立即離去，在四周鼓噪。港英十分驚慌，預先出動大批「防暴隊」。他們都頭戴鋼盔，手執籐牌和警棍，或手拿衝鋒槍、老虎槍，在大球場場館對開的跑道走來走去，氣氛因此更為緊張。

▲警司摩士便裝到場，他跑上場館最高一層警衛室去觀看外面情況。當時，摩士非常緊張、驚慌，大聲向場館的「防暴隊」指手劃腳，頻頻叫「領隊」、「領隊」。

▲給在場館內的英國足總選手隊，警方通知他們球賽後不要離去，甚至連到場觀戰的英國球迷，警方也不讓他們離去。由此可見警方緊張而又虛弱的狼狽之狀。

▲十時卅分左右，預先出動的「防暴隊」，向南華會一面嘉路連山道追趕球迷，就在操出三大隊「防暴隊」時，立即將警車駛到場館旁的馬路上，而且將兩邊的鐵閘門上，行人與車輛不准通過。

▲近一小時，「防暴隊」在四週街道推進。十一時四十四分，在禮頓道巢蘭大廈對開馬路旁發現有一張彈弓床冒濃煙，立即驚動六七輛消防車，嗚嗚警笛響個不停，從三路駛來。街坊以為是火燭，跑出街來觀看，圍了一堆人。當時趕到現場的「防暴隊」大為緊張，立即下車佈防，大聲呼喝：「返家」、「過路」。因為是小意思，一會兒搞掂，消防員離去。「防暴隊」亦急急上車離去。

▲大球場內散場前，有些街坊說：「咁嘛小意思，都叫大陣仗，有無搞錯？」

十分鐘，球迷對英隊球員動粗，越來越火滾，部分觀衆陸續離場。

▲十時〇九分，對正門的看台上先出現火光，似乎是報紙着火焚燒。兩三分鐘之間，立即有十二、三處出現火光，隨而兩旁看台中又燒起火。港英「防暴隊」一進場後則將槍對準球迷，更引起球迷不滿。

▲在散場時，一隊港英武裝警察頭戴鋼盔，手持盾牌及彈槍，隨觀衆後面揮動警棍吆喝，觀衆快的散去。

▲警察一邊用腳踏火，一邊撥開燒着的報紙。「防暴隊」持警棍在人堆中活動，一舉起警棍驅趕球迷。球迷們說：「我出錢睇波，竟受到咁樣嘅驚擾！」

看台點起火球，警棍成滅火棍。

又圖迫居民食貴米
港英減食米入口額
第三季度被削減數額達四千四百公噸

【本報訊】港英不顧廣大居民的反對，又圖迫居民食貴米，昨日宣佈將本年第三季食米入口額削減百分之五。

據工商處發言人稱，第三季度的食米入口額暫定為八萬三千六百公噸，即按照「基本額」八萬八千噸的百分之九十五進口。

對於削減食米入口額這個不合理的措施，工商處的發言人照例砌詞辯護，說什麼「每年之第三季內，食米之消耗量通常因天氣炎熱關係而低於平均數字」云云。

該發言人稱，本港的存米總數約為七萬八千噸。本年首五個月內，輸入食米的數量為十三萬五千零五十公噸，其中百分之六十七來自泰國，百分之二十來自中國，百分之十來自柬埔寨。

早在上月，港英已經通過一些報章刊登謠說八道的消息，企圖掩蓋四月下旬及五月上旬米價上漲的真正原因，達到混淆視聽，為工商處削減第三季度進口額鋪路。當時，一些米商曾投函本報，揭露了港英這個陰謀。

食米削減入口額，已經高昂的米價是否會上漲，這是廣大居民深感關切的問題。港英發言人無視過去米價一度上漲的事實，昨日竟說「最近之數月中本港食米之批發及零售價格保持平穩」，又說「預料於第三季內本港米價仍將保持穩定」云云。

香港兩男女在星洲被殺
數月前由港赴星工作

【美聯社新加坡十六日電】警方星期一正追查一名被發現從一個工廠區跑出來的男子。在這個工廠區裏，有一名香港來的男子及一名婦人被人斬死。兩死者是歐良（男，譯音）及歐健（女，譯音），均三十餘歲。

星期日他們被工廠工人發現倒在血泊中。警方說，該男子在他們到達時經已斃命，他的身體被斬了很多刀。約距男死者一百碼之遙，該婦人躺着流血，但依然活着。她被送入醫院，但在途中斃命。

兩名死者據報都是在數月前從香港來新加坡，在工廠工作。警方在現場尋獲一把帶血的小刀。工廠的工人說，在他們睡覺後面起來時聽到呼叫聲，看見一名男子自該處逃出。

陳伯興讀要查問 否認將責任推卸

【本報訊】[illegible]

天氣和潮水

輕微無定向風，主要南風，晴朗，炎熱，最高氣溫約卅二度。

高潮：上午十一時四十二分　上午十一時四十八分

低潮：上午三時十九分　下午六時五十分

昨天的紀錄

氣溫：最高 三〇點九度　最低 二四點九度

陽光：一〇小時

雨量：無

今年以來總雨量：三五點八一吋

歷年同期：三一點六三吋

下午五時相對濕度：77%

風向：東

風速：九浬

金城銀行被劫巨款 港英必須從速破案
納稅人養活港英逾萬警察，為什麼不確保居民生命財產安全？

編輯先生：[illegible]

紅磡區小販互助會

編輯先生：[illegible]

一讀者學生

育群中學 招生

班級：中學：中一至中五年級　小學：小一至小六年級　幼稚園：高、初級

考期：六月廿二日（星期日）上午九時

校址：香港羅便臣道六十四號　九龍觀塘滿漢街七十七至七十九號

電話：H－二三五四四二、K－四一八三二八

普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都

第十三天　請早訂座

後天全線加開十二點三　銀都加五點正

放映時間：兩點半　五點正　七點四　九點九　南洋五點三

彩色文獻紀錄片

中國共產黨第九次全國代表大會

在北京隆重開幕　四月十四日舉行全體會議

「九大」勝利閉幕影片，專機運港，同場獻映，不加票價。

同場加映彩色大型紀錄片

南京長江大橋

萬衆歡騰頌九大　滿城議論讚大橋

一看精神振奮大開眼界　再看心情激動胸懷更闊　三看心花怒放吐氣揚眉

製釀好原料、好水源，好酒一定要有

雪花啤酒

好酒花　好麥大　好質水

飲好怡神曠心即口入醇味清香

大瓶 $1.10　小瓶 $0.65

第二張

為會員服務工作又增添兩項
中總醫療所昨天開幕

中總會員踴躍參加醫療所及九龍辦事處開幕酒會

為會員服務工作又增添兩項
中總醫療所昨天開幕
九龍辦事處同日啓用
王寬誠在酒會上表示中總還要做更多工作

【本報訊】中華總商會為會員服務的工作，又增添兩項新內容：醫療所及九龍辦事處亦開始供會員使用。該辦事處設於九龍彌敦道五二八至五三二號永……樓，由中總以十七萬元的樓價購置。該辦……下午四時半至六時舉行。中總會長王寬誠，副會長高卓雄、湯秉達、鄧典初、梁燦輝，司庫梁若林，副司庫黃堅及多名會董在場接待。數百名中總會員參加酒會。

醫療所……天開始，每天診症時間由上午八時半至十時半，下午二時至四時（星期日休息），由西醫主診。

該醫療所收費：診病醫藥費二元，針藥注射費不超過一元，外敷藥費一元。

該會會員、該會團體會員所屬會員、商號會員職工及會員親友，可憑該會所發診療證到診。診療證已由該會寄發，會員如需要多領，可與該會聯系。

王寬誠會中講話說：中華總商會成立至今，已達六十九年，不斷發展，已成為香港最大的華商社團。中總九龍辦事處及醫療所的設立，不過是為會員服務的工作增加兩個項目。今後我們要做的工作還多，希望會員多提意見。王寬誠表示，總醫療所將要給會員週到的服務。

美資吞遠東銀行
增十三條吸血管
暴露美壟斷資本在港加緊掠奪野心
並將在「新界」大搞政治和滲透活動

【本報訊】美資在香港不斷加強滲透。繼美國萬國寶通銀行控制了華資遠東銀行後，美國加州國懋銀行又將在此間開業。這一連串活動，不是偶然的。最近一期「經濟導報」在一篇專訪中指出：「看來，萬國寶通銀行今後不但要進一步利用遠東銀行在港九及「新界」吸收存款，而且將把遠東銀行及其有關機構作為「陣地」，在「新界」大搞政治、經濟滲透活動。」

文章透露：「據說，萬國寶通銀行是衞美國協會的「徽訊」而決定承受遠東銀行的控制權的。」

該報記者在文章中追述遠東銀行過去的歷史時指出，一九六五年出現危機之後，匯豐銀行已逐步控制了這個機構，遠東銀行既被「支持」，又被迫債，美國萬國寶通銀行趁有可乘之機，僅以一千七百六十萬元便取得了遠東銀行百分之七十六的控制股權。據萬國寶通銀行紐約總行副總裁韋勒在一項聲明中透露，在收購遠東銀行控制股權前，事先已得到港英的審而批准。韋勒在談話中也表示，該行的這項擴展，實與政府（指港英）的想法相輔相成。

文章說，早在幾年前，美資友邦銀行的資本已滲入本港浙江第一銀行，而美國大通銀行則買下了有關安達銀行香港分行的全部資產，在香港廣設分行；但是，像萬國寶通銀行併吞遠東銀行的方式，是美國資本、特別是美國的銀行資本在香港經濟領域活動的一個新的做法。這個事件是並不偶然的，它是美資加強對亞洲經濟侵略和掠奪的一個具體表現。

該報記者寫道，萬國寶通銀行是美國三家最大的商業銀行之一。它的後台老闆是美國財團。曾出任「美國商務部國外直接投資諮詢委員會」委員、「國家銀行政策及實用諮詢委員會」主席的萬國寶通銀行紐約總行董事長穆爾，在去年十一月來港視察業務及考慮投資環境時，就吐露出了美國對亞洲的擴大侵略野心。他說：亞洲人口眾多，市場龐大，較拉丁美洲有更佳的前途。文說，在今後廿五年中，亞洲將成為世界上最重要的地區。又說，他正在籌設「亞洲私人投資公司」，預定資本額為四千萬美元。而萬國寶通銀行香港區總行副總裁S·R·伊斯達卜克也於今年二月間表示：香港有「交通便利的港口，繁榮的工業，優秀的技術人材，龐大的勞動力，都足以刺激外來投資和本地工商業的發展，由於這種關係，無形中使銀行業務有預期的推進。」由此，萬國寶通銀行在港大事擴張也就不難理解了。

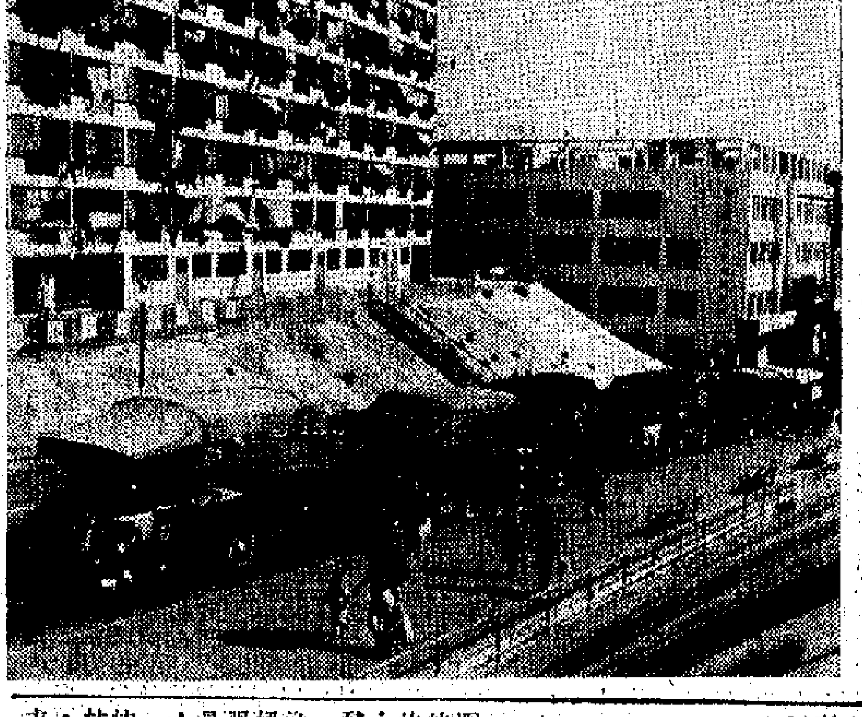
文章說，目前香港共有六家美資銀行，在港九各區共擁有分行十六家，但是，它們在「新界」方面則仍是空白點。而萬國寶通銀行遠在一九〇七年便已在港開設，是美資銀行在港設立最早的一家，所以，它這次併吞華資銀行的做法，事實上在各美資銀行中起着「開路先鋒」的作用。近年來，為了緩和日益深重的美元危機，美資銀行在這方面的活動正在加強。萬國寶通銀行併吞遠東銀行之後，它在港九及「新界」更增加了十三條吸血管。何況，遠東機構屬下在九龍及「新界」各地區的兩個遊樂場和十四家戲院，又與遠東銀行有不可分割的密切關係。正因如此，遠東銀行的被併吞，就更耐人尋味。韋勒在其談話中就得意忘形地說：「取得遠東銀行的十三家分行，使我們在香港的組織，獲完全的補充，對本行在港的業務，有如虎添翼之勢。……使本行對香港經濟的參與，將更為深入。」他宣佈「目前無將遠東銀行的十三間分行與萬國寶通銀行的七間分行全部合併之計劃」。[illegible]來的擴展朝向「新界」方面，因該區確有擴展的機會。萬國寶通銀行宣佈併吞遠東後，韋勒就急不及待地偕同該行的香港分行[illegible]於六月六日到荃灣遠東銀行兩分行[illegible]務的聯繫。

文章最後說，從萬國寶通銀行的大舉擴張，充分暴露了美國財團在港九及「新界」加緊進行掠奪的野心，更使人進一步認清美資銀行在港活動的侵略本質。遠東銀行的被併吞為香港華資銀行敲起了警鐘。因此，對於美資銀行今後的擴張動向，就更加值得注意了。

國貨短訊

「牛奶涼」續到新貨

油頭……聯合製……出品……



罰款暴增　經常判囚
香港仔小貨車停駛
抗議當局加重壓榨
一些報紙歪曲事實引起司機不滿

【本報訊】香港仔一滿港英法庭近日來不斷加重罰款及無理判監，小型貨車近三百輛，不一昨日停駛一天，表示抗議。

香港仔小貨車昨停駛，抗議當局加重壓榨。

近十天來，港英法庭對香港仔小型貨車司機的罰款暴增六七倍，有些十二、三倍。過去所謂「超載」一人，罰……過去身上罰款不足，可以延期一星期繳交，如今竟判入獄。司機只是……

華富邨以及薄扶林村，到處擠滿等待乘車週出市區的搭客。當搭客了解小貨車司機為維持今後生活而停駛一天時，大都表示同情和支持。

香港仔小貨車，十多年來行走黃竹坑至統一碼頭之間，方便了當地的菜農、漁販、小販、工人和居民。每天早上，黃竹坑菜販運貨到香港仔，運貨運人，只收費兩毫，許多小販載貨出市區，巴士不予搭載，……

中總會員踴躍參加醫療所及九龍辦事處開幕酒會

「千萬不能走我的老路」
秦劍教子遺言沉痛
短短幾句話刻劃了「自由影圈」的醜惡

▲秦劍留下五封遺書，這些遺書是對「自由影圈」的控訴。在給他兒子陳山河的信中，他沉痛的告誡兒子：「我必須強調，就是千萬不能走我的老路，絕對不能在影圈裏混，更不能吃這口飯……。」短短的幾句話，不是把「自由影圈」的醜惡刻劃出來了嗎？

▲秦劍的另外四封遺書是給母親、林翠、邵逸夫和曾江（林翠之弟）的。他對母親與姐姐說：「歷經人間滄桑，請恕孩兒不孝，請堅強的活下去！秦劍。」信末還寫有：「山河始終是我的兒子，姓陳的，他長大了始知，請放心！」

▲寫給林翠的信，是用信封密封着，證明交林翠親自拆閱。據林翠之弟曾江透露，秦劍留給林翠的遺書，是希望林翠好好地撫養兒子陳山河，因他本人三代單傳，只得陳山河繼承香燈，要求林翠善待兒子。

▲給邵氏公司老闆邵逸夫的信，內容大意是要求邵逸夫念及一場賓主，替他辦理身後事，並替他舉行火葬。文有人傳說，信內還提到一些債務問題。

▲還有一封信是給曾江的，據說內容談到他在尖沙咀花園大廈的一層樓的按揭問題。除了五封遺書之外，還有兩張紙，一張上面寫着自怨自艾的詩句；另一張所寫的內容，大意是說，他在這裏拚了這麼久，仍然無起色，因而淡薄人世云云。

▲在秦劍被金錢與名利的引誘進入「自由影圈」後，他與很多被誘騙的影人一樣，首先成為「自由影圈」的政治犧牲品。在香港搞特務活動的台灣蔣幫人馬，將秦劍作了一番「投奔自由」的政治邀弄後，又把他拉去台灣亮相。秦劍去到台灣，特務的政治目的已達到，他在台灣只是個受人擺佈的微小角色，在電影中只有個「二閃而過」的鏡頭。他由台灣回來，體會到被賣豬仔的滋味，他開始沉默寡言，心情抑鬱。

……邵氏時，欠下公司二三十萬元，沉重枷鎖下，無法掙脫。他曾對……默默的捱死一世，而無法脫身的……

……在邵氏宿舍裏自殺死的。第二個是李婷。李婷正是秦劍導演的「……片女主角；當她的死訊傳來，秦劍也用……人為之惋惜自己枉費心血把她捧……是他忘記了他對李婷的看法嗎……「自由影圈」將他迫上……掙扎不脫這個致命案，最後以死……「自由影圈」的控訴。他的死，也是再一次敲響的警鐘。

秦劍之姊昨晨前往殮房認屍後，以手帕掩面飲泣

「紅心永向紅太陽」
新唱片到港供應
錄有各族人民歌頌毛主席歌曲十二首

【本報訊】新唱片「紅心永向紅太陽」——各族人民歌頌毛主席」已到港，即日起在港九各書店、唱片公司、國貨公司唱片部及六間戲院小賣部供應。

這張卅三轉密紋新唱片，灌錄了十二支歌曲：㈠紅心永向紅太陽（合唱）；㈡貧下中農歡迎毛主席（女聲獨唱）；㈢草原上升起了永遠不落的紅太陽（女聲獨唱）；㈣太陽就是毛主席（女聲獨唱）；㈤我們心中的紅太陽照心窩（伽倻琴彈唱）；㈥火紅太陽毛主席（女聲表演唱）；㈦毛主席的恩情唱也唱不完（女聲獨唱）；㈧延邊人民熱愛毛主席（女聲獨唱）；㈨藏族人民歌唱毛主席（男聲獨唱）；㈩繡上毛主席萬歲，萬萬歲！（女聲獨唱）；⑪延安兒女想念毛主席（女聲獨唱）；⑫敬獻（齊唱）。

唱片配有精美的封套，並附有歌曲歌詞的說明書。

「自由影圈」害得人多
秦劍之姊認屍痛哭
其母昨獲悉兒子死訊痛不欲生
蔣幫報紙承認「自由影人」人心惶惶

【本報訊】邵氏影片公司導演秦劍自縊身亡後，昨日下午五時，屍體已由殮房送到九龍殯儀館二樓，準備於明天（星期三）上午舉行大殮，中午出殯，運到鑽石山火葬場火葬。

昨晨九時，秦劍遺體停放在九龍公眾殮房待剖驗時，其姊陳蓮（又名陳健虹）偕同邵氏公司製片部人員到殮房認屍，接受了醫官的詢問後，進入殮房，約一小時才出來。陳蓮滿面飲泣，十分悲傷。

前天，秦劍自縊身死的消息傳來，其友好均瞞着秦劍之母，其友好恐她不堪打擊，偽稱秦劍只服下過量安眠藥。至昨晨，其友好才被迫將秦劍死訊告之，她驚聞噩耗，痛不欲生。昨日下午三時許，秦劍之子陳山河由林翠外家返回買炳達道秦劍姐姐家中，至晚上七時，由秦劍生前友好陪同下，到九龍殯儀館，在他父親靈堂前拜祭。謝賢、龍剛亦曾到殯儀館致祭。

秦劍自殺死因繼續議論紛紜。他們說，秦劍與林翠分居後，心情憂鬱，但進入邵氏公司，被硬拖進「自由影圈」，初時還得邵氏老闆看重，但也是被邵氏控制的部門，從台灣拉來當地位的一名「導演」，地位亦低。秦劍的歷史，已成一名分子在「自由影圈」的一個……手段，使秦劍大受刺激，一時發牢騷。

「自由影圈人士說，一些蔣幫報紙也不得不報道，秦劍之死已引起「自由影人」人心惶惶。

秦劍因並未入教，其母反對用天主教儀式舉行葬禮，因而改用佛教儀式舉行。據說邵氏公司負責十千元，其餘選擇由秦劍生前友好籌夠。

又據悉，秦劍無遺產。謝賢等人準備在秦劍出殯之日，並擬向邵氏公司商借秦劍生前為該公司導演的最後一部作品「……」，收……相新聞片一起放映，……入將撥給秦劍遺屬。

強迫工友增加額外勞動不遂
運通廠無理除兩人
該廠工人要求資方速恢復兩人工作

【本報訊】荃灣英運通製衣廠資方，強迫工友加強勞動強度，遭到工友拒絕後，竟無理將兩名工友開除。資方此種無理做法，引起工友們的不滿，一致要求資方取消隨意對工人加強勞動強度的不合理措施，迅速恢復被無理開除的兩位工友的工作。全廠工人對此事十分關切。

……被資方無理開除的兩名工友一向……資，都是負責搬運裝箱部門工作的……三日將近放工時，……要他們繼續做抹掃、掃地等清潔工作。當時他們表示，天搬運裝箱，已經放工了……不過氣來，還要做清潔工作，實在難以支持；同時，這些工作一向都不是他們做的，突然要他們兼顧，這是隨意加強勞動強度，實在是不合理的，所以拒絕了。資方這種做法……

……不講理，並竟當面……答應，就叫他們不用返工。當時，該兩位工友據理力爭，但資方堅持……

翌日，該兩工友照常返工，不能入廠工作。連日來，兩位工友堅持說理交涉，要求恢復工作，但資方態度橫蠻，使事件未獲合理解決。該廠及其他廠工友對運通製衣廠此種隨意加強工友勞動強度的不合理措施，深表不滿，堅決支持被除兩工友的合理要求。

腦科專家案
被告昨答辯

【本報訊】港英腦科專家鄧顯庭涉嫌貪污收受病人賄賂共一千七百八十元一案，昨日續審。被告登上證人台答辯……

發利行未允加薪
洋衣工人表不滿
要求資方拿出誠意

【本報訊】自從前年港幣貶值以來，物價高漲，工人生活負擔加重，洋衣行業工人因此進行與資方協商調整工資，並於上月全面調整工資。但發利行屬下六間工場工友（包括洋衣工友、上海縫業工友）向資方提出調整工資的要求，仍未獲得圓滿解決，同時工友們要求取消一些工場中不合理待遇，也未獲得應有的改善，因而引起該行六間工場全體工友的不滿。洋衣和上海縫業工友連日來作了多方面的努力，要求資方拿出誠意來，早日作出合理的解決。

横頭磡一女子失蹤

林萍

【本報訊】三十九歲女子林萍，住黃大仙横頭磡徙置區，本年五月九日離家後，即告失蹤。該女子身高約五呎二吋，中等身材，面方，圓臉白皙。

四匪乘埋數時衝入賬房
旺角廣州飯店被劫
中區一珠寶行失金飾二萬多元

【本報訊】昨日較大的兩宗劫案中，一宗是旺角的廣州大飯店，劫匪持械行劫，損失三千三百元。另一宗是珠寶行遭竊，損失近三萬元。

廣州大飯店位於旺角西洋菜街五十九號，昨晨一時卅分，四劫匪持械入屋，該店會計員趁收銀員陳二……二樓的賬房……

此外，威靈頓街七號至九號地下的德珍珠寶行，昨天凌晨三時至九時發生竊案，被竊去金飾珠寶共值二萬八千七百一十元。

新航空郵來
定月底發售

【本報訊】港英宣佈，新設計的航空郵柬將在各郵局發售，並逐漸取替現行的郵柬。

髮廠被賺門
失假髮百斤
兩個月之後才拘獲疑犯

【本報訊】在劫竊案紛紛中，昨日一天內，六宗偷竊、搶劫案……

鞋業職工會
熱烈祝會慶
二千多人參加聯歡

【本報訊】港九鞋業職工會於昨日舉行慶祝該會四十九週年紀念暨五十一屆理事就職禮，晚上並舉行工友和家屬聯歡，參加工友和家屬達二千多人。

在大會上，該會主席指出：……

綠邨電台今天主要節目

上午七時……中國歌曲……新聞報告……

後天是端午節 應節貨漸趨旺
預料今明兩天批銷更好

【本報訊】後天是端午節，部分應節食品批銷生意開始旺。粽子上市，但近兩天的零售生意未見大旺。

後天便是端午節，昨天港九一些零售商人都開始批購各種應節食品如雞、鴨、豬、生雞、果品和應時菜蔬等以應節前此間市場銷情，因此，昨天上述各種應節食品大盤買賣已轉活躍，市場已出現些節日氣氛。據欄商估計，今明兩天，各種應節食品批銷生意將會更暢旺些。

粽子是主要應節食品之一，前天已紛紛上市，各種梘水粽、裹蒸粽、鹹肉粽、蛋兜粽……等到處可見。據商人說，因為近年來，端午節過禮的人已告減少，因此，粽子上市後的前昨兩天的零售生意並未見暢旺，而採購自用的多數近節前一天才買，預料明天的生意將轉入粽子銷售的高潮。

在一年幾個大節日中，端午節近幾年來在此間市場已比前來得冷淡，特別是送禮生意卻是一年不如一年，即使是應節子的生意也只得有幾天。因此，近年來不少經營商人對於應節貨市，均採取收縮其應付的態度，今年有不少商人對於應節貨銷售也是收縮來做的。

據一些商人展望，今年端午節應節食品生意可望比去年同期稍為好些，但不能大好，因為今年來，此間市場一般消費力還不很好。

又悉，昨天應節蒲桃、甜桃和圓校等續運到，果商批購價：蒲桃每擔成六十元，甜桃成六十三元，圓校每擔分成一百八十元及一百九十元。

由七月一日起 澳洲削減港製男裝針織恤衫進口
按過去一年實績削減四成

【本報訊】澳洲當局以保護本國製衣工業為理由，已決定由今年七月一日起，大量削減香港、日本和台灣男裝針織恤衫進口。澳洲當局運用所謂「緊急權力」來實施這種限額限制，已使此間製衣廠商在心理上深受打擊。

據了解，由七月一日起，澳洲入口商向香港訂購男裝針織恤衫的數額，將要比去年七月初至今年六月底這一年的訂貨實績削減四成。澳洲當局的特別貿易顧問尼爾斯，提出用這種臨時限額措施來削減男裝針織恤衫進口，澳洲工商部長麥克伊文立即批准，根本還沒等待澳洲關稅局的調查結果也不等待。

港商對澳洲當局運用「緊急權力」強行削減男裝針織恤衫進口一事表示不滿。他們指出，去年香港棉質和人造纖維質的針織恤衫輸往澳洲，合共只值四百三十四萬港元，此數還佔不到全部香港成衣輸澳洲總值四千五百六十五萬元的一成，照理是不會對澳洲恤衫廠構成「損害」的。但現在澳洲當局一下子便把男裝針織恤的進口額削減四成，實行「先限制、後調查」，將來的限制辦法有何改變，則待澳洲關稅局進行過調查提出建議後再作定奪。

港商認為這種「緊急限制」措施，實使他們無所適從，甚至連事先的準備也一點做不到。假使今後澳洲當局再用同樣措施來對付其他輸去增加較多的香港製品，那末香港工商業者所受的損害就更大了。

據澳洲方面宣佈，在去年八月至今年四月這九個月內，男裝針織恤衫的進口量，已比前年九月至去年八月的一年增加百分之一百二十，但澳洲廠商的產量，則在同期內只增百分之二十。同時截至今年三月底止，澳洲廠商接入的訂單已減少一半。現在澳洲當局從數量上削減男裝針織恤衫進口，據說對於澳洲恤衫廠所起的「保護」作用，比請提高入口稅還要大得多。由此可見，今後香港棉質和人造纖維質的男裝針織恤銷往澳洲，勢將會比前顯著減縮。

下季進口米額被削減 食米價突扳高
上等大白米每擔上升一元 泰米續兜盤港商仍少落單

【本報訊】昨日食米市場獲得消息，說今年第三季度的食米進口額將按基本額百分之九十五進口，即比本季入口額減百分之五。但昨日好些入口米商尚未正式接獲有關方面的通知，預料今日才會收到。

查每季食米進口基本額早已被定為八萬八千噸，現得悉下季進口米額只能照基本額百分之九十五進口，即總額可達八萬三千六百噸，比本季入口米額減少四千四百噸。據入口米商說，估計今天就會正式接到有關方面通知入口米額的信了。

又，昨日此間食米大盤價部份轉起，其中百分之百大米每擔比前成高一元。其他食米價格無大變化。

全日食米大盤買賣尚算不弱，正盤成出五千五百多包。各宗食米每擔成價：中包油占大米十七元五毫，新西占九十一元，洪字絲苗九十九元八毫，中包齊眉七十六元，天字絲苗一百零五元，青天球新米八十元五毫，黃三角白碎五十五元八毫，藍龍蝦蟹米八十二元五毫，黃龍蝦斧蘇三號米七十一元八毫，紅羊澳洲米七十二元五毫，澳洲白碎五十元，青地圖蠻米八十元五毫，藍金鐘白米八十一元五毫，黃六角三號米七十三元。

【又訊】最近泰國方面的食米出口價比前稍高，但此間入口米商卸極少落手訂入，可說有價無市。

最近泰國方面報來的百分之百三級大白米，每噸要價八十六鎊，但此間入口商根本無落手訂進，所以可說有價無市。至於谷仔米則每噸報七十六七鎊，入口米商只訂入少量。據米商說，近日泰國方面報來的米盤雖較高，但此間入口商極少訂入，現時市面沽出的多是前些時低價時期買入的了。目前此間食米存量（連固定儲存額在內）約共八萬噸。

歐美女衣料 批銷復轉淡
商人銀根緊不敢進貨

【本報訊】最近歐美日等女裝衣料批銷生意復轉淡，零售生意應旺也旺不起來。半年結在即，該行業銀根稍被拉緊。

據一些經營外國衣料的商人說，歐美日女裝衣料近續有新貨運到，但不少來貨商對於新貨運抵港的衣料，仍少大量提出應市，因為在最近半個多月來，此間衣料批銷生意復轉淡，這因前一個時期零售商和一些製衣廠批入之各種衣料，現多未銷通，因此，最近不少布疋零售商和廠家暫多觀望不敢再大量進貨。聞說，最近有一家中型製衣廠，前向來衣料批發商扯入一批貨加工，製一些「中下」檔的現成女服在本地拆銷的，結果，因最近現成女服生意並不好，該廠暫時對於再加工生產新貨信心不足，故將該批原料全部退回給該批發商行。

據商人初步估計，今年夏季歐美日女裝衣料批銷生意仍不大理想，到目前為止的一段時期生意比去年同期還要差些。而且銷出的衣料多為中下價貨，每碼批發價由三元多至五元多的貨居多。目前雖為衣料零售旺銷季節，但生意仍然旺不起來，雖然比前一個時期稍有起色，卻比預料中還差很遠。據商人說，近年來衣料零售生意不大好，主要與縫工價高，市場購買力低有關。

又悉，六月份銀行半年結算在即，布疋行業銀根稍緊，一些布疋批發商催收貨賬，他們紛紛向零售商催收貨賬，但因一般零售商生意欠佳，在市上吸入的現金不多，因而對於清付賬項也有困難，使得最近批銷商向零售商收賬很不容易。

飾黃金價回張
每兩升至三百四十二元 K金市勢依然欲升無力

【本報訊】昨日金鋪的飾黃金漲價，每兩比前又起了四元，但K金市則欲升無力。

飾黃金價在上週末每兩尚報三三八元，但到昨日已升至三四二元，比前漲了四元。而K金市卻強而復跌，主要原因是：初以加息增大，有利多頭，人心趨好；後以部分推家獲利回吐，市乃反好為淡，收市價比開市價低〇．三七五。

K金開市三一〇．三七五，與上週末收市價同；繼續反覆振升，漲至三一一．二五是為全日最高價；上午收市三一〇．七五；午後開市三一〇．六二五，後價位不支而落，降至三一〇為全日最低價，收市成三一〇。加息七毫，牌上交收一千一百兩，牌下交收二千兩。

美鈔開市六一一，二五，收市六一一．二五；最高六一二．二五，最低六一一，平息。

美匯開市六一二．七五，最低價曾跌至六一二．五，收市成六一一．六二五。金單全日在六一一．六二五左右上落。

美棉出口不振

【本報訊】據美聯社十三日自紐約發出的消息，本月來，美棉出口總數不振。消息說，在截至本月十日為止的一週內，美國共輸出棉花五萬八千包，比之上年同期輸出九萬五千包，前一週輸出九萬五千包。從去年八月起至本月十日，棉花出口總量三百六十九萬一千包，比之上年同期的出口量少了一百一十八萬九千包。

食油價格多上升
日菜油非生油漲勢顯著

【本報訊】本月以來，香港市場上的食用油價格多呈上升，尤其是日本菜籽油和非洲花生油價格的上漲最為顯著。

昨天，中國濃香花生油和廣東花生油期貨交投活躍，價格略為調高。

七月至八月運來的中國濃香花生油沽出五百噸，價為每擔一百六十三元（一次購進一百桶），以及每擔一百六十五元（一次購進不到一百桶）。

六月至七月付運的廣東花生油，昨天成出五十噸，每擔一百三十四元。

其他國家出產的食用油，上週末則有一部分貨品成交。八月份付運的日本菜籽油一百噸，每擔九十二元；八月份付運的油期貨，每擔一百零五元，交貨期約在本月下旬到港的荷蘭菜籽油數十桶，每擔一百零三元。

上海鮮果汁將到 零售商紛紛預訂

【本報訊】上海出產的鮮果汁，後天將有一批新貨運到。在新貨將到消息傳出後，零售商均紛紛預訂期貨。據說，這一批鮮果汁，包括橘汁、橙汁、楊梅汁和山渣汁等。

歐洲幼砂糖 昨到四百噸

【本報訊】昨有歐洲幼砂糖四百噸運到，其中丹麥和捷克貨各佔一半。據了解，捷克幼砂以碼頭交收方式沽出五十噸；丹麥貨則以每擔三十八元，沽出二十噸。其餘大部分未沽出的貨物，都要入倉候銷。

據了解，現在運到的丹麥幼砂，原訂價約為每噸四十鎊十先令，入口商以上述價格沽出，已經虧損。棉花糖轉手貨成出二十噸，每噸成六百三十六元。其他砂糖均少買賣。原因是市面實銷力弱，一般街客手上都仍有存貨待沽。不過，古巴水災可能影響到明年度食糖減產的消息，上週五已刺激紐約原糖現貨漲至每磅四點零八美仙，當天並成交現貨七千餘宗。港商估計今天報來的美、英市場糖價仍會續漲，這對香港糖市或會有點刺激。

股市交投疏 部分股價午後轉降
提防利率起變化

【本報訊】昨天股票交投減為六百五十萬元，這是好幾週來全日成交最淡的一天。

昨日上、下午市情有很大的不同，上午不但買賣比下午旺，而且市價也比下午高。從市價走勢而言，大部是上午初開市出較高，到下午更趨跌一些，以致有多數項目終歸原價，也有一部分下跌，漲價的只是個別項目而已。

據行內人說，由於歐洲和美、加各地利率依然維持於高水平，此間人們仍繼續有欲出之勢，會不會終於被迫提高利率，尚屬未知之數。同時，目前銀行仍舊催收賬務，因此本港銀行同業拆息這樣高，難保銀行催收得比往年嚴，因此午後拋家轉增，買家反而轉淡。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
士打柔佛	STRAAT JOHORE(上午)	新西蘭馬尼拉	A33	渣華
三鷹丸	MITAKA MARU(中午)	新加坡	A32	日郵
鴻運	LUCKY TRADER(中午)	中國	B3	源源
先達康年	STRATHCONON(中午)	英國	九龍倉	鐵行
高士高	KAPITAN KOSKO(上午)	北朝鮮	A3	天祥
琳洋	TANDJUNG LAYANG(上午)	日本	A15	新盛
古城丸	KOJO MARU(下午七時)	橫濱	B5	大信
沙璜士泰	SCHWABENSTEIN(下午三時)	歐洲	九龍倉	捷成

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
滋賀丸	SHIGA MARU(上午五時)	德班北歐	A9	日郵
賓順家	BUSUANGA(上午)	日本	九龍倉	賓隆
桂連娜	QUIRINALE(上午八時)	新加坡意大利	A6	天祥
福星	STAR BETELGEUSE(晨早)	新加坡波斯灣	A32	福來
賓羅文	BENLOMOND(下午)	新加坡倫敦	九龍倉	捷行
保高達	BOGOTA(下午)	漢堡歐洲	海圍	寶隆
第六雲海丸	UNKAI MARU No.6(下午)	新加坡巴生	B7	大源
門羅總統	PRES. MONROE(下午)	西貢卡拉蚩	A2	總統
明峰丸	MEIHO MARU(上午)	新加坡	B8	海聯
金鳳	GOLDEN PHOENIX(下午)	曼谷	B16	金榮
快堡	FREYBURG(中午)	神戶	A1	東方
多賓馬士基	TORBEN MAERSK(下午)	德班西南非	A4	捷成
樂嘉	NOGAH(下午)	新加坡西南非	A5	新興行
翠榮	TSUI YUNG(下午)	紐約美國灣	A7	港聯
唐安東尼	DON ANTONIO(下午)	馬尼拉	A41	美邦
菲巴丹	PHIL. BATAAN(下午)	馬尼拉	A24	大工
湯士伯	TONSBERG(下午)	日本	九龍倉	寶隆
千利達	TRINIDAD(下午)	日本	九龍倉	寶隆
健華	KIEN HWA(下午)	高雄	油麻地	東海
來利璐卜	LLOYD BAKKE(上午)	馬尼拉西澳洲	A34	瑞行
綱島丸	TSUNASHIMA MARU(上午八時)	三馬連港	油麻地	東洋

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	馬尼拉	A	大工
蘇上奧	SUSANNE	曼谷	油麻地	振盛行
中國熊	CHINA BEAR	馬尼拉	A	美輪
榮和丸	EIWA MARU(上午)	高雄	B11	日郵
好富依蘭	HOEGH ELAN	緬甸	A	鳴士
長沙	CHANGSHA(上午)	澳洲高雄	九龍倉	太古
明寶山丸	MEIHOHSAN MARU(下午)	新加坡	A24	大阪
明達	UNION BRENDA(下午)	沙巴	油麻地	海聯
金靜丸	KANESHIZU MARU	日本	B	東方
光大	KWANG TA(上午)	高雄	油麻地	大倫
寶利	PALMARES	台灣	油麻地	亞洲
利巴	NEGBA	英國		新興行
多倫達	TURANDOT(上午)	英國	九龍倉	多利順
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷		順昌
復華	UNION FREEDOM	美國台灣	A	道華

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
士打柔佛	STRAAT JOHORE(上午)	曼谷菲濟新西蘭	A33	渣華
畢刺士	PYRRHUS(下午)	新加坡利物浦	A27	太古
高士高	KAPITAN KOSKO(下午)	新加坡歐洲	A3	天祥
寶利華利	BONNEVILLE(下午)	曼谷	A4	多利順
日昇丸	NISSHO MARU(上午)	新加坡	B6	海聯
三鷹丸	MITAKA MARU(下午)	日本	A32	日郵
明寶山丸	MEIHOHSAN MARU	日本	A24	大阪
高來利馬士基	CORNELIA MAERSK(下午)	基隆紐約	A11	捷成
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油麻地	大倫

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
香港商人	H.K. MERCHANT	A35	港郵
北冰洋	ARCTIC OCEAN	A30	僑利
海主人	SEA MASTER	深水埗	英東
華耶富納	WAJABULA	油麻地	通裕
瑪麗安	MARIANNE	B22	聯租
東方偉人	ORIENTAL RULER	拗船洲	港郵
英超域	INCHSTUART	九龍灣	夏利
南極洲	ANTARCTICA	A10	僑利
紅龍	RED DRAGON	B9	安江
勝興	SAN EDUARDO	九龍灣	兔那
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	A28	捷成
東龍	EASTERN DRAGON	油麻地	安江
甘地標雁	GANDHI JAYANTI	A37	英東
忠和丸	CHOWA MARU	B17	泛洋
金士威利	KINGSVILLE	A22	多利順
東平	TUNG PING	油麻地	大倫
芝萬宜	TJIWANGI	海圍	渣華
順華	SHUN WAH	A39	捷順
香港美景	H.K. FAIR	九龍灣	港郵
好利士	HORIS	B33	聯華

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	187	——	360
聯合企業	8.85	−0.050	10,000
遠東企業	21/20.9	−0.100	2,000
會德豐	10.5/10.3/10.4	——	38,000
九龍倉	25.4/25.3/25.2/25.1/25	——	10,100
黃埔	45.5/45/45.25	——	5,200
太古	30.5/30.25	−0.250	2,100
均益倉	19.4/19.3	−0.200	1,000
置地	60.5/61/60.5	−0.500	8,028
信託	1.67/1.66	——	70,000
電車	10.8/10.7	——	9,500
中巴	25.2	——	100
九巴	32.75/32.25/32	−0.500	1,400
油蔴地	44.75/44.5	——	1,000
九燈	22.6/22.5/22.3/22.4	+0.100	20,400
港燈	29.1/29/28.9	−0.200	8,849
電話	26.3/26.5/26.4/26.2/26.1	−0.200	11,705
煤氣	12.9/12.8	——	1,250
太平洋	6.45/6.4/6.35	−0.050	12,400
屈臣氏	14.3/14.2/14.1/14	−0.300	18,000
先施	105/106	+1.000	380
怡和	32/31.75/31.5/31.25	——	7,584
英泥	25.7/25.8/25.6/25.4	——	5,200
屈臣氏	71.5	——	200
牛奶	30.75/31/30.5	−0.250	5,700
連卡佛	39	——	3,221
惠保	7.5	——	5,000
南洋	17/16.8/17.1/17.2/17.3/16.9/17	+0.200	33,333
聯合橡膠	2.55/2.525	——	118,000
東膠信託	7.3/7.25	——	3,000
城市	14.9/15/14.8/14.9	+0.100	31,100
永安	90.5	+1.500	120
蘇業	6.6/6.55/6.5/6.45	−0.100	28,000
天星	13.5	−0.100	800
聯紡	28.8/28.7/28.6/28.5/28.4	−0.400	18,800
南海	19.1/19.2/19.3/19	+0.100	10,500
永固	10.9/11/10.9	——	1,031
成交總值			6,500,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

火·車·時·刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時33	7時40
8時38	9時43	7時10	8時10
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時05	11時12
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時46	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時21	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時20	5時25
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時35	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公眾假期停開；有（B）的只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50	下午3時10	上午8時0	上午10時23
下午3時45	下午6時25	上午9時45	下午2時23

"S" LINE REGULAR SERVICE
M.S. "UNION BRENDA" 明達輪 六月十九日收貨 二十日啟行 往亞庇、山打根、斗湖、哥打巴魯、古達、納閩、美里、汶萊、詩巫、古晉 二十日啟行
總代理：海外聯合海運有限公司啓 中環德輔道中 電話：四三九五〇四，四四五七〇九，二三六四一，四四五六八九 (華人行大廈二一〇一室)

名神海運株式會社 Meishin Kaiun Ktisha Ltd. Osaka Japan
M.S. NISSHO MARU 日昇丸 即日收貨 十八日早開行 直放新嘉坡
總代理：海外聯合海運有限公司啓 電話：四三九五〇四，四四五七〇九，二三六四一，四四五六八九 (華人行大廈二一〇一室)

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO., LTD.
UNKAI MARU No.6 第六雲海丸 船泊B七號泊 直放新加坡、巴生港 即日落貨 即晚開行
接洽處：東源公司 電話：四四八五四六 四四五七八六
總代理：大源船務有限公司啓 地址：文咸東街一三六—一三八號三樓 電話：四四八五四六 四三一六二四 四四五七八

「妮斯福」M.S. "NISSOS SERIFOS" 由福州來。約於六月十九日抵港。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈五樓 電話：二四二一六一

Japan Line
M.S. KOCHU MARU 高忠丸 直往：日本及美國東岸各埠 七月六日抵港 七月七日開行
M.S. KOBU MARU 高武丸 直往：SAN DIEGO, ACAPULCO, ACAJUTLA, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, BARRANQUILLA, CRISTOBAL, CARTAGENA, S. MARTA, PUERTO CABELLO, MARACAIBO, LA GUAIRA, ARUBA, CURACAO & PORT OF SPAIN. 七月二日抵港 七月三日開行
兼收加勒比海及中南美洲及西印度群島等埠貨載。貴客付貨請移玉步
泛洋航運有限公司 聯邦大廈七〇五室 電話：232383・227665・232875・22457

渣華郵船公司 總代理：荷蘭東亞輪船公司 利來郵船公司
太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJIWANGI 芝萬宜 ※於星期二十日中午到船邊或交到九龍倉	六月二十日※	布利士彬、雪梨、墨爾本。
新西蘭線	STRAAT JOHORE 士打柔佛	六月十八日	菲芝島，奧克蘭，威靈頓，列吐頓等埠。
東非線	TJIMANUK 芝萬諾	六月廿八日	東非各埠。
南非南美線	STRAAT HONSHU 士打康瑞	六月二十二日	毛里士，南非洲，南美洲各埠
西非線	STRAAT VAN DIEMEN 士打萬地文	七月五日	西非各埠。
歐洲線	SCHIE LLOYD 適來 / SERVAASKERK 斯華士吉	七月五日 / 七月九日	歐洲大陸各埠。
地中海中東線	KOUDERKERK 高達吉	六月二十三日	地中海，中東及歐洲各埠。
拉丁美洲線	WONORATO 溫拿拉圖 / WONORATO 溫拿利到 ※（不往紐約）	六月二十九日 / 六月廿九日	拉丁美洲加勒比海區域中南美洲各埠。

日本郵船株式會社
M.S. ASAMA MARU 淺間丸 往：紐約、大西洋等埠 六月廿一日落貨 廿二日開行
M.S. MIRYU MARU 三龍丸 直往：新加坡、巴生、庇能、仰光、吉大港等埠 六月廿二日落貨 廿三日開行
M.S. EISHIN MARU 永眞丸 直往：德班、馬莫士等埠 七月八日落貨 九日開行
M.S. ATSUTA MARU 熱田丸 直往：中南美洲等埠 六月十九日落貨 二十日開行
M.S. HIMEJI MARU 姫路丸 直往：新加坡、東非等埠 七月十一日落貨 十二日開行
M.S. EIWA MARU 榮和丸 直往：許巫、古晉 六月十八日落貨 十九日開行
M.S. GENEI MARU 元榮丸 直往：美du南、紐奧連斯、侯士頓等埠 六月廿六日落貨 廿七日開行
貴客付貨請接洽 華人經理 百兆公司 香港銀行大廈電話H二四八〇八一
M.S. IWATE MARU 岩手丸 直往：亞丁、紅海等埠 七月六日落貨 九日開行
M.S. IBARAKI MARU 茨城丸 直往：中東、黑海等埠 七月三日落貨 四日開行
東京船舶 M.S. SURABAYA MARU 泗水丸 直往：新加坡、耶加達、泗水等埠 六月廿九日落貨 三十日開行
貴客付貨請接洽 總代理 日本郵船（香港）有限公司
總代理：日本郵船（香港）有限公司 地址：香港滙行大廈十樓 電話：H二四八〇八一（十線）

鴻運輪 M.V. "LUCKY TRADER" 即日中午抵港 即日收貨 十九日開行 直達星架坡 船泊B3泡 收貨人請速來本公司辦理提貨手續 貴客付貨請駕臨本公司接洽
香港源源企業有限公司啓

大寶山 M.V. "TAIPOSHAN" 六月廿七日落貨 廿九日開行 直達新加坡、庇能
順昌航業有限公司啓

潮海雄風　梁羽生

第七回　良言有效醫心病　暗箭無功破敵巢

靈感時間

爭骨記

小說林

橫禍

一六三　驚鴻一瞥

二　古老石山

虹橋　林源

香江幽異錄

一顆女兒心　辛海

孩子們變了

半月掌

找郭醫生救急

（七二〇）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
新河丸	SHINKAWA MARU	日本	6月19	大來
坪洲	PING CHAU	台灣	6月19	香島
順義	FELICITY	金邊	6月19	順利
北京丸	PEKING MARU	日本	6月19	大信
沙温拿	SALVINA	曼谷	6月19	川崎
樂興	MONICA	金邊	6月19	順昌
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	6月19	東方
史帝拉萊克	STELLA LYKES	美國灣	6月19	總統
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	6月19	日郵
德威亞	TEVERYA	日本	6月19	新興行
英邊雪	FLINTSHIRE	日本	6月19	渣甸
耀星丸	YOSEI MARU	日本	6月19	天祥
東方英雄	ORIENTAL HERO	美國	6月19	港郵
菲律賓熊	PHIL. BEAR	三藩市	6月19	美輪
第一朝	KU ASACHI MARU No.1	日	6月19	東洋
民答那峩	MINDANAO SEA	南非	6月19	大源
尼斯福	NISSOS SERIFOS	福州	6月19	華夏
海城丸	KAIRYU MARU	日本	6月20	大信
文儂	LAOMEDON	英國	6月20	太古
安順	ONSHUN	日本	6月20	中央
寶功	PARAGON	印尼	6月20	恒非
協陽丸	KYOYU MARU	日本	6月20	中央
墨西哥丸	MEXICO MARU	日本	6月20	大阪
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	美國	6月20	港郵
豐隆	FONG LUNG	西貢	6月20	捷華
長島丸	NAGASHIMA MARU	西貢	6月20	川崎
耿星	STAR ANTARES	新加坡	6月20	福來
邊城邦	BENVRACKIE	英國	6月20	邊行
加士合	CASTORP	新加坡	6月20	日郵
積士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	美國	6月20	捷成
芬溪	FERNBROOK	英國	6月20	多利順
南非政治家	S.A.STATESMAN	南非	6月20	廣甸
皮利亞士	PLEIADES	新加坡	6月21	華林
伊利馬克士	EURYMACHUS	美國馬尼拉	6月21	美迅
丹莫多加士	DEMODOCUS	日本	6月21	太古
高州丸	GOH SHU MARU	美國灣	6月21	川崎
士打菲莎	STRAAT FRAZER	非南非新加坡	6月21	渣華
莊臣怡美利	JOHNEVERETT	日本	6月21	福來
勵必德	RAPIDO	意大利	6月21	港海
福富斯	PHOEVOS	日本	6月21	山下
三島丸	MISHIMA MARU	日本	6月21	川崎
士打康瑞	STRAAT HONSHU	日本	6月21	渣華
大安丸	TAIAN MARU	日本	6月21	川崎
淺間丸	ASAMA MARU	日本	6月21	日郵
汎濤峯	PANDO POINT	英國	6月21	鐵行
安慶	ANKING	基隆	6月21	太古
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	6月22	永泰
拿甸那	NARDANA	日本	6月22	鐵行
濟州	CHEJU	曼谷	6月22	新興行
忌連快樂	GLENFALLOCH	英國	6月22	渣甸
春日山丸	KASUGASAN MARU	日本	6月22	大阪
高德吉	KOUDEKERK	日本	6月22	渣華
三隴丸	MIRYU MARU	日本	6月22	日郵
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	日本	6月22	大阪
美索州	STATE OF MYSORE	美國西岸	6月22	東方
威列	VARILD	仰光新加坡	6月22	新興行
耶融	YEH YUNG	高雄	6月22	港□
耶士樂麼斯基	YASNOMORSK	印度錫蘭	6月22	菲士高
泉海丸	SENKAI MARU	日本	6月22	大阪
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	東南	6月22	捷成
卑爾	PIONEER MILL	美國	6月22	美輪
協海丸	KYOKAI MARU	日本	6月23	中央
功隆丸	KORYU MARU	日本	6月23	永泰
莎凡那丸	SAVANNAH MARU	日本	6月23	大阪
富光丸	FUUKO MARU	神戶	6月23	大信
邊依頓	BENEDIN	英國	6月23	邊行
豐安丸	HOUAN MARU	日本	6月23	東方
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷	6月23	福來
冒險家	EXPORT ADVENTURER	美國高雄	6月23	和捷
菲仙士泰	FRIESNENSTEIN	歐洲	6月23	捷成
香港榮譽	H.K. HONOUR	美國	6月23	港郵
清光丸	SEIKO MARU	橫濱	6月23	大信
德輝	DIEPHYS	新加坡	6月23	大阪
金華	KIM HWA	新加坡	6月23	源源
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	日本	6月24	永泰
哥林比	COLUMBINE	日本	6月24	捷成
旭星丸	KYUSEI MARU	日本	6月24	天祥
利太	LINDA JR	基隆	6月24	利通
丹地	M.M.DANT	曼谷	6月24	渣甸
惠利士泰	WERRASTEIN	日本	6月24	捷成
巴士泰	BAXTERGATE	日本	6月24	大阪
邊雅文	BENARMIN	歐洲	6月24	邊行
榮山丸	EIZAN MARU	新加坡	6月24	日郵
莫巴沙丸	MOMBASA MARU	新加坡	6月25	大阪
鳳榮丸	HOEI MARU	神戶	6月25	大信
興光丸	KOKO MARU	橫濱	6月25	大信
巴塞倫	BARCELONA MARU	新加坡	6月25	大阪
希高時	CHIOS	美國	6月25	國光
康利德	JOSEF CONRAD	歐洲曼谷	6月25	天祥
哥樂登	KOROTAN	馬德拉斯	6月25	夏利
協節丸	KYOSETSU MARU	日本	6月25	中央
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	曼谷	6月25	福來
常島丸	TSUNESHIMA MARU	南非	6月25	川崎
元榮丸	GENEI MARU	日本	6月26	日郵
愛斯騰巴	ASTRID BAKKE	西澳洲星政	6月26	鐵行
蒙大那	MONTANA	美國	6月26	渣甸
柏力天勞	PALATINO	意大利	6月26	天祥
皮利亞士	PELEUS	英國	6月26	太古
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	新加坡	6月26	大阪
西孟加拉州	STATE OF WESTBENGAL	新加坡	6月26	東方
芝萬諾	TJIMANUK	新港	6月26	渣華
雄春丸	YUSHUN MARU	日本	6月26	大源
士打荷拔	STRAAT HOBART	南美新加坡	6月27	渣華
羅陀萊克	DOCTOR LYKES	高雄	6月2□	總統

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
英邊雪郡	FLINTSHIRE	倫敦歐洲	6月21	渣甸
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦安特衛普鹿特丹	6月22	美迅
勵必德	RAPIDO	意大利	6月2□	港海
菲仙士泰	FRIESENSTEIN	歐洲	6月2□	捷成
高德吉	KOUDEKERK	地中海歐洲	6月2□	渣華
耶融	YEH YUNG	漢堡倫敦	6月2□	港郵
安高拿	ANCONA	漢堡歐洲	6月24	寶隆
惠利士泰	WERRASTEIN	漢堡歐洲	6月2□	捷成
汎濤峯	PANDO POINT	漢堡倫敦蘇爾	6月24	鐵行
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	6月24	太古
邊依頓	BENEDIN	利物浦歐洲大陸	6月26	邊行
皮利亞士	PELEUS	史化貝倫法斯特	6月28	太古
普列非勿士	POLYPHEMUS	利物浦	6月30	太古
忌連挪文	GLENALMOND	倫敦漢堡	6月30	渣甸
邊那帝	BENARTY	倫敦漢堡	6月30	邊行
錫拿	SIENA	漢堡不來梅	7月1	寶隆
維也納	VIENNE	倫敦歐洲大陸	7月3	法郵
茨城丸	IBARAKI MARU	歐洲	7月4	日郵
謝希	SCHIE LLOYD	歐洲大陸	7月5	寄南
邊雅文	BENARMIN	漢堡倫敦	7月7	邊行
法蘭西丸	FRANCE MARU	歐洲大陸	7月8	東洋郵船
普羅迪西	PROTESILAUS	利物浦	7月8	太古
千利達	TRINIDAD	歐洲大陸	7月8	寶隆
斯華士吉	SERVAASKERK	鹿特丹歐洲	7月9	渣華
力加士泰	NECKARSTEIN	漢堡歐洲	7月10	捷成
太平洋	PACIFIQUE	馬賽	7月14	法郵
邊域琪	BENVRACKIE	倫敦漢堡	7月16	邊行
汎濤聲	PANDO SOUND	倫敦漢堡蘇爾	7月16	鐵行
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	7月16	福來
寶順家	BUSUANGA	歐洲大陸	7月17	寶隆
夏遜那士	HELENUS	利物浦	7月17	太古
柏力天勞	PALATINO	意大利	7月18	天祥

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
坪洲	PING CHAU	科倫坡波斯灣	6月20	香島
新印度怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	6月22	福來
三隴丸	MIRYU MARU	仰光加城	6月23	日郵
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	近東紅海	6月23	大阪
拿甸那	NARDANA	卡拉奇波斯灣	6月24	鐵行
威列	VARILD	仰光	6月25	新興行
溫年那	VANINO	加城 馬德拉斯	6月29	菲士高
妙高丸	MYOKO MARU	高倫坡 近灣	6月30	大阪
寶星	STAR PROCYON	卡拉奇波斯	7月□	福來
泰祿	PRES. TAYLOR	卡拉奇	7月6	總統
平□	PINYA	仰光	7月6	新興行
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	仰光加城	7月7	大阪
岩手丸	IWATE MARU	近東	7月9	日郵
皮利亞士	PLEIADES	中東	7月11	華林

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
榮和丸	EIWA MARU	詩巫古晉	6月19	日郵
鴻運	LUCKY TRADER	新加坡	6月19	源源
古城丸	KOJO MARU	馬尼拉	6月19	大信
多倫達	TURANDOT	曼谷	6月19	多利順
新河丸	SHINKAWA MARU	新加坡	6月20	大來
蘇珊	SUSANNE	曼谷	6月20	振盛行
史帝拉萊克	STELLA LYKES	馬尼拉	6月20	總統
民達斯	MINDANAO SEA	馬尼拉	6月20	大源
華那布納	WAJABULA	雅加達泗水	6月20	通裕
寶利	PALMARES	雅加達泗水	6月20	恒非
德威亞	TEVERYA	新加坡	6月20	新興行
耀星丸	YOSEI MARU	新加坡巴生	6月20	天祥
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡巴生	6月21	大信
明達	UNION BRENDA	山打根斗湖	6月21	海聯
順義	FELICITY	大南西貢	6月21	順利
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡巴生	6月23	永泰
豐隆	FONG LUNG	西貢	6月23	捷華
泉海丸	SENKAI MARU	新加坡	6月23	大阪
樂興	MONICA	西貢金邊	6月23	順昌
亞美達	AMITA	汕頭	6月23	鄭星
功隆丸	KORYU MARU	曼谷	6月24	永泰
金華	KIM HWA	新加坡庇能	6月24	源源
協海	KYOKAI MARU	新加坡巴生	6月24	中央
聯順	LUEN SOON	山打根斗湖	6月24	聯順
豐安丸	HOUAN MARU	馬尼拉	6月24	東方
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	西貢	6月25	永泰
哥林比	COLUMBINE	印尼	6月25	捷成
旭星丸	KYUSEI MARU	新加坡巴生	6月25	天祥
多嘉蘭	TOGARAN	雅加達泗水	6月26	通裕
寶功	PARAGON	印尼	6月26	恒非
吉寧芝	GUNUNG KERINTJI	印尼	6月26	新協
協節丸	KYOSETSU MARU	馬尼拉	6月27	中央
鳳榮丸	HOEI MARU	馬尼拉	6月27	大信
雄春丸	YUSHUN MARU	新加坡巴生	6月27	大源
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	6月29	順昌
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡庇能	6月29	順昌

上海・青島・天津線

船名		開往港口	月日	公司
康利德	JOSEF CONRAD	上海	6月27	天祥
菲利旺	THILIWONG	新港	6月28	香港
比利頓	BILLITON	上海新港	6月29	渣華

基隆・釜山・日本線

船名		開往港口	月日	公司
東騎	EASTERN RANGER	基隆	6月19	渣甸
耿星	STAR ANTARES	日本	6月21	福來
南非政治家	S.A. STATESMAN	日本	6月21	渣甸
加士合	CASTORP	日本	6月21	日郵
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	6月21	川崎
皮利亞士	PLEIADES	日本	6月22	華林
士打菲莎	STRAAT FRAZER	日本	6月22	渣華
濟州	CHEJU	釜山日本	6月23	新興行
安慶	ANKING	基隆	6月23	太古
大韓怡美利	HUGHEVERETT	沖繩日本	6月24	福來
耶士樂麼斯基	YASNOMORSK	日本	6月24	菲士高
忌連快樂	GLENFALLOCH	日本	6月25	渣華
威列	VARILD	日本	6月25	新興行
榮山丸	EIZAN MARU	日本	6月25	日郵
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本釜山	6月26	福來

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
墨西哥丸	MEXICO MARU	南非	6月21	大阪
士打康瑞	STRAAT HONSHU	南非	6月22	渣華
春日山丸	KASUGASAN MARU	西非	6月23	大阪
巴士泰	BAXTERGATE	東非	6月25	大阪
芝萬諾	TJIMANUK	東非	6月28	渣華
寶根威	BOUGAINVILLE	西南非	7月2	沙嗜
士打萬地文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非	7月5	渣華
丹麥丸	DENMARK MARU	西非	7月7	川崎
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西非	7月8	大阪
永興丸	EISHIN MARU	南非	7月9	日郵
士打富津美	STRAAT FUTAMI	南非	7月10	渣華
芝本鐸	TJIPONDOK	東非	7月12	渣華
晴海丸	SEIKAI MARU	東非	7月12	大阪
南非政治家	S.A.STATESMAN	南非	7月15	渣甸

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	紐約美國灣	6月19	大工
中國熊	CHINA BEAR	加州	6月19	美輪
羅美敦	LAOMEDON	紐約美東岸	6月19	太古
金士威利	KINGSVILLE	溫哥華委內瑞拉	6月19	多利順
安順	ONSHUN	溫哥華加州	6月20	中央
沙温拿	SALVINA	溫哥華美國灣	6月20	川崎
熱田丸	ATSUTA MARU	加勒比海	6月20	日郵
東方偉人	ORIENTAL RULER	紐約美國灣	6月21	港郵
高麗郵	KOREAN MAIL	溫哥華美西岸	6月22	福來
伊利馬克士	EURYMACHUS	紐約	6月22	美迅
福富斯	PHOEVOS	美國灣	6月22	山下
士打康瑞	STRAAT HONSHU	南美	6月22	渣華
淺間丸	ASAMA MARU	紐約東加拿大	6月22	日郵
卑爾	PIONEER MILL	紐約美東岸	6月23	美輪
菲羅薩	PHIL.RIZAL	紐約美國灣	6月23	大工
大安丸	TAIAN MARU	三藩市加勒比海	6月23	川崎
三島丸	MISHIMA MARU	溫哥華	6月23	川崎
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	紐約美東岸	6月23	捷成
莎凡那丸	SAVANNAH MARU	紐約費城	6月24	大阪
冒險家	EXPORT ADVENTURER	紐約美東岸	6月24	和捷
瑪利亞	MARIA HADJIPATERA	紐約費城	6月25	僑海
丹地	L.M. DANT	溫哥華美西岸	6月25	渣甸
香港榮譽	H.K. HONOUR	溫哥華美西岸	6月25	港郵
利巴	NEGBA	紐約紐域	6月25	新興行
哥樂登	KOROTAN	溫哥華	6月26	夏利
菲律賓熊	PHIL. BEAR	加州	6月26	美輪
元榮丸	GENEI MARU	美國灣	6月27	日郵
蒙大那	MONTANA	三藩市羅省	6月27	渣甸
希高時	CHIOS	東加拿大	6月27	國光
伊利友泰士	EURYALUS	紐約美東岸	6月28	美迅
愛斯騰巴	ASTRID BAKKE	溫哥華美西岸	6月28	鐵行
羅陀萊克	DOCTOR LYKES	美國灣	6月29	總統

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	6月20	渣華
東騎	EASTERN RANGER	澳洲	6月30	渣甸
戈武士	TENOS	澳洲	6月30	福來
山西	SHANSI	新西蘭	7月1	太古
荒川丸	ARAKAWA	澳洲	7月2	鐵行
成都	CHENGTU	澳洲	7月2	太古
幸榮	FORTUNE GLORY	澳內西南太平洋	7月3	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	7月4	渣甸

五角大樓的秘密

十七、兩名海軍軍官的騙局

（美）麥連書夫 著　梅 譯

約翰・D・柯立根和羅伯特・H・威爾斯兩人，都是安納波利斯海軍學校的畢業生。從表面上來說，兩個人本來保持着海軍的傳統，無論是作實業家也好，作海軍軍人也好，都應該成為模範；但是，柯立根和威爾斯的行為，完全不是如此。

一九四四年初，杜魯門特別委員會接到報告，有不少與海軍有訂貨關係的企業，都不得不向一家特別公司交付「談話費」，而這家公司，與一位名叫約翰・D・柯立根的海軍中校有關。經過調查，發現這是一家以「柯立根・奧斯本・威爾斯公司」為名的技術和經營顧問公司。與海軍生意有關係的六家公司，已向它遞送了三十萬元的「談話費」。

[illegible]……都是海軍預備役。他們在一九四一年創辦了該公司。為了讓公司名稱響亮，故意加添了一個……[illegible]

……中被起訴，罪名是兩人串謀，在假裝柯立根的服務是公正無私的情況下，欺騙政府。

地球的遠景和近景

沙 明

近來，美國大力開動宣傳機器，渲染他們所謂的「太空成就」。尼克松在今年初的就職演說中，就是引用美國「詩人」歌頌從太空望見地球的美麗景象來作結尾的。從美國的太陽神火箭上拍攝的地球的照片來看，地球的確可以稱為美麗的。但這只是離遠來看的景象。如果在太陽神火箭上以高倍的望遠鏡來看，那麼在地球陸地上，至少還有大部分的地方仍然存在着醜惡，並且這些醜惡都同美國有關。

比方：當望遠鏡投向拉丁美洲的時候，美國太空人們就會看到美國壟斷資本家霸佔了拉丁美洲的許多莊園——巴西被佔去國土的八分之一，秘魯被佔去百分之九十八，多米尼加被佔去三分之一。在巴西，美國人勾結反動派強迫農民賤賣地契約，如果他們不肯賣，就燒燬他們的房屋，破壞他們的莊稼。在美國莊園主那裏作工的農業工人，每天勞動時間長達十二小時至十五小時，所得工資每天只有半個新克魯賽羅，而買一塊肥皂卻要三個新克魯賽羅。也就是說，農業工人六天的工資才夠買一塊肥皂。如果不在美國莊園工作，那麼農民也可以租用美國霸佔的小塊土地，代價是租地的農民每年必須在莊園主的耕地上勞動二百多天。美國莊園主還養了一批打手，並私設牢房，專門對付敢於反抗的拉丁美洲農民。

美國把火箭射向太空，但回首看看地球，那麼正是同一個美國，它又正在拉丁美洲實施殘酷的農奴制度。

在工業方面，美國在全世界的投資就更多了。在泰國，美國「私人投資」增加了九倍，達一億一千萬美元；在菲律賓，美國投資的利潤高達百分之三十五；在加拿大，在西歐，美國的投資已經如英國作家和加拿大作家所指出的那樣，「接管了英國」，「吞併了加拿大的經濟」。美國是最大最大的國際剝削者。

太陽神火箭兩次安全返航，美國為此大事吹噓。但在美國國內，工人運輸危險的化學品，往往毫無安全保障，每年平均五個司機中就有一個被炸死。美國統治階級更大事屠殺黑人，鎮壓學生，又在越南殺害平民、婦女和兒童。

美國把太陽神火箭射上太空，這只是沒落子弟的華服罷了。他們對勞動者的剝削越來越殘酷，但他們的巨大的開支又使他們越來越窮。他們過着一天不如一天的日子，就更加需要華服來遮醜。但是，每天每天，人們見到的不是美帝的兇殘，就是美帝的沒落。這些事實使人們越來越看清了美帝的真面目。一兩張從太空拍回來的美麗照片是不能掩蓋醜惡的行為的。相反地，更能引起人們的深思。一個美國漫畫家畫了以十億美元製造的火箭在太空飛，另一端地球上卻是擠着大大小小的美國窮人。這兩極的對比，就……[illegible]

西窗影話

征戰幾人回

言茜子

(The Long Day's Dying)

[illegible]

……三個典型……[illegible]……是德軍……[illegible]……如果片中三個……[illegible]……道就居心叵測了。

火花集

京旗

光榮！光榮！中國人民有了毛澤東就是光榮！

幸福！幸福！中國人民有了毛澤東就是幸福！

[illegible]毛澤東是偉大的舵手！

——白求思

中國軍隊是英雄的軍隊，中國人民是偉大的人民，我愛他們，我知道他們也愛我。

——白求思

北京漫筆

六、人民的軍隊

（日）西園寺公一

名醫林彪登場

違反毛澤東主席軍事思想，引致出「武器比人還重要的」「唯武器」病的負責人彭德懷，在一九五九年秋天，被解除國防部長的職務，由林彪接任，林彪是作為醫治人民解放軍的病症，把它重新恢復為人民的軍隊的醫生，而就任此職的。

那麼，這位醫生所用的藥物，是什麼樣的特效藥呢？國手林彪手裏擁有特效藥，不是別的，就是毛澤東思想。

在「毛主席語錄」的卷頭，首先是毛澤東主席的照片，下面一頁，便是林彪親筆所寫的：

讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，做毛主席的好戰士。　林彪

這是林彪就任國防部長以後對全軍的號召。在日本，一談起中國，就有那些通過有色眼鏡、亂視眼鏡、持有歪曲看法的中國問題研究家們和政治評論家們，認為林彪這一號召不過是對毛主席的吹捧。但是，像林彪這樣一而再、再而三、三而四地提到毛主席，並不使人有任何特殊感覺。他就是這樣認真學習、體驗和信任毛澤東思想。林彪在「毛主席語錄」再版前言中寫道：「為了幫助廣大軍衆更好地學習毛澤東思想，我們選編了這本『毛主席語錄』。」今天，無論是什麼集會或什麼遊行，參加的羣衆每一個人都手持一本紅彤彤的「毛主席語錄」，這就是國手林彪在醫治解放軍的病症時，從一開始就這樣處方的特效藥。

在毛主席的著作裏面，林彪也為中了彭德懷的毒的解放軍，選出起死回生的妙藥，那就是「老三篇」。「老三篇」指的是毛主席的三篇文章：「為人民服務」、「愚公移山」、「紀念白求恩」。「老」是表現親切的形容詞。這三篇文章都是二十幾年前的著名作品，文字簡潔，淺解容易，到現在還有深遠意義。關於「老三篇」，林彪曾這樣說道：「『老三篇』不但戰士要學，幹部也要學。『老三篇』最容易讀，真正做到就不容易了。要把『老三篇』作為座右銘來學。哪一級都要學。學了就要用，搞好思想革命化。」

妙藥「老三篇」

「老三篇」的第一篇「為人民服務」，是毛主席一九四四年在青年士兵張思德的追悼會上發表的講演。張思德十八歲加入革命隊伍，參加了有名的二萬五千里長征，而且曾經負傷。不久之後，他光榮入黨，成為忠實積極的共產黨員，越來越擺脫了「私」字，全心全意為人民的利益而工作。一九四四年九月五日，他根據黨的指示，在陝西省北部安塞縣山裏燒炭的時候，炭窯崩塌，張思德不幸結束了二十九歲的短暫生命。毛主席用最簡潔的講話，悼念張思德，並且指出，為人民利益而死，具有重大意義。

「老三篇」的第二篇「紀念白求恩」，是悼念加拿大人白求恩（Norman Bethune）讚揚其精神的作品，毛主席寫於一九三九年十二月。白求恩是加拿大共產黨員，著名外科醫生。一九三六年，意大利法西斯主義侵略西班牙的時候，白求恩奔赴西班牙前線，為西班牙人民服務，抵抗法西斯。後來，他為援助中國人民的抗日戰爭，率領醫療隊，於一九三八年春天，到達延安。其後……[illegible]

散場人語

李 南

看完了「九大」彩色紀錄片，我和家人一路步行回家。兩個孩子在爭論着大橋的長度。太太忍不住說：「公路橋四千五百多米，鐵路橋六千七百多米。」

「如果我們走路過橋，要多久啊？」大兒子向陽問。

「普通人也要走一個多小時，」太太說：「你們恐怕要走兩個多小時。」

孩子們不由得伸了伸舌頭，向陽說：「真了不起，我們的工人叔伯偉大！」

「嘿，」二兒子向軍找到了機會，將哥哥一「軍」了：「你的記性不好喔，人家影片中也唱：『中國工人有骨氣』嘛！剛才我還看到有女工人呢，做電焊的。」

「你——」向陽直瞪眼。

「不要吵了，」我說：「現在我們的祖國，是工人階級領導一切！」

「不過，這也是在打倒了叛徒、內奸、工賊劉少奇之後，才真正做得到的。如果沒有毛主席領導這次無產階級文化大革命，工人們還是要受劉少奇那些『權威』、『學者』的壓制呢。」太太補充說。

「毛主席真偉大！」向陽翹起大拇指，「爸爸，剛才看電影，毛主席是非常健康呢，[illegible]講了那麼多話，[illegible]從容安詳，聲音又響又亮！」

「那些代表都笑了，」向黨說：「怪高興的！毛主席不知說了些甚麼？」

我說：「大概是說我們怎樣打掃了帝、修、反吧，所以大家這樣開心了。」

「別瞎猜了，」太太橫了我一眼，「反正是敵人一天天爛下去，毛主席為大家分析了形……[illegible]

連鎖性變相貶值

鄭烟民

有得計

（三）

[illegible]

前年十一月間，港幣追隨英鎊實行貶值。表面上貶值百分之五點七，但實際上從市場物價與生活費用的漲幅看來，港幣的貶值幅度要比上述數字大得多。

大牌檔的油條，由每條三毫漲到五毫，從每條五仙漲至一毫，更是七毫起碼才有交易。此外，[illegible]……也無不顯著加價，而且漲價幅度都比百分之五點七多幾倍，因此，許多主婦都大嘆當家難。原因是銀紙已越來越不值錢。

由於港英推行高地價、高租值政策，現時工廠的租價，已比去年同期猛升五成到一倍。香港電燈公司一聲加價，已使香港區工廠的種種用電成本，今年比去年增加一成。以上的種種漲幅，有那一項是可以用百分之五點七來計算的呢？

十年前的十元，好用過現在的十六元。足見港幣的連鎖性變相貶值，已是十分厲害了。

重型機器

舒 仲

[illegible]

熱風冷雨

承天[illegible]

保持傳統

報載英國某足球隊行為不端，偷竊，酗酒，講粗口，樣樣齊全。人家正好表現了當年出沒於歐洲沿岸的本色。

不能亂用

警方在一間「的是夠格」夜總會中，搜出一批迷幻藥。一間「格」字，香港居民很容易聯想起一種特殊經營來。

「法」所不容

九人車車主說：「合化法」不是「甜酒」，而是「苦水」。讓你來喝「甜酒」，那還要「合法化」來幹什麼？

影劇手記

秦劍所走的路

苹 妮

在「邵氏」宿舍裏自縊斃命的秦劍，遺骸昨天已移往九龍殯儀館，今日下午出殯後就將按他的遺囑舉行火葬，連同棺木付諸一炬。

對於秦劍的死，一些曾與他早年相友好的影圈前輩，都無限感慨地說他是「一着錯全盤皆落索！」迷惑於一時的得意，有風駛盡悝，結果走進了「掘頭巷」。他們指出他的事業的一蹶不振，婚姻的挫折，身體的羸弱以及負債纍纍……等等，都因他走錯了一着之過。

以「慈母淚」一片在影圈打出了名聲的秦劍，在「光藝」組成後的那段時間，可以說是他的最巔峯狀態，「名」成「利」就，在躊躇滿志之餘，於肯山腳滿村營下一所金屋，作為迎娶林翠的藏嬌之所。

沒幾的七個月的歐洲蜜月旅行，對他經營的公司的業務不免荒疏。馬場上的千金浪擲，在經濟上也出現了拮据。再組「新藝」，並沒有使他利就。他又另寄望於當時猛組衛星公司與「邵氏」一拍手爪的「電懋」，遊說了「光藝」星洲機構的負責人，跟他合股，投資組織「國藝」拍國語片。據知當時他與「光藝機構」所佔的投資額是百分之五十一，而「電懋」方面佔的是百分之四十九，享有「話事權」。

誰知一部「大馬戲團」拍下來，花掉成本達七十多萬；另一部只拍了造型照的「花木蘭」，又被「邵氏」扒頭，被迫放棄。這其間一位投資人中途縮沙，造成了他要四出張羅頭寸來應付的窘境。「國藝」也就只拍了「大馬戲團」和「胡塗女偵探」兩部戲，即告收檔。

據說他沒有腳踏實地地去克服困難，只幻想去博「運氣」。結果在快活谷中和「沙蟹」檯邊，築起了高高的債台。

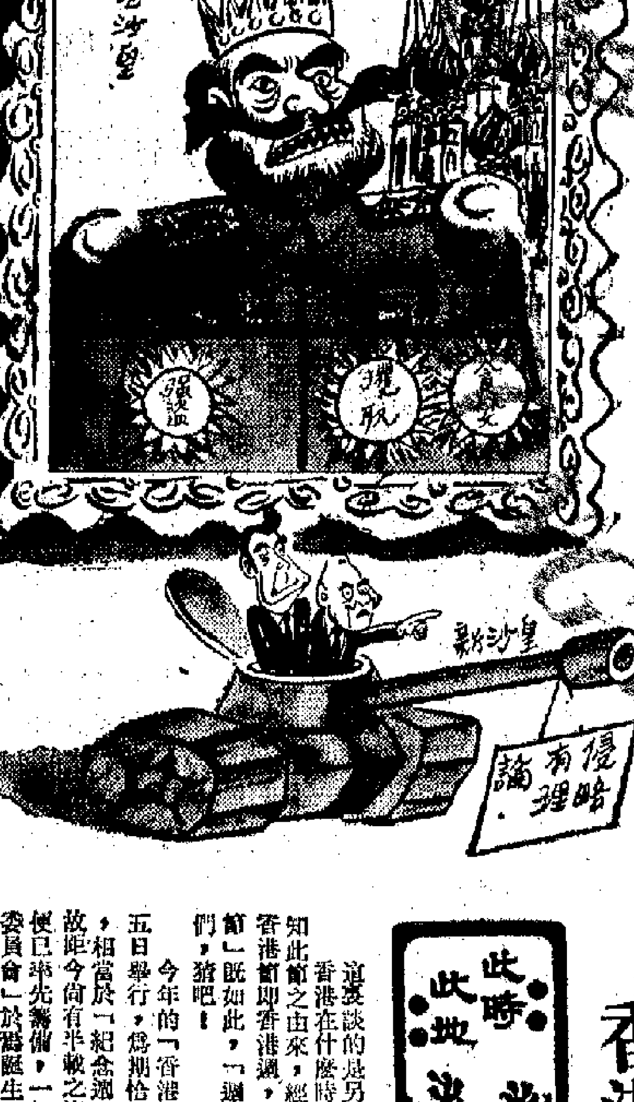
就在秦劍連敗當北的當兒，他跟「邵氏」簽下了一紙五年拍戲廿部的合同，預支了一筆錢去還債。這一來，連秦劍也自嘲為「賣咗身畀人」。而進「邵氏」的先決條件，就是要加入那所謂「自由工會」。

秦劍所走的這一着，更是大錯特錯。進了「邵氏」後的秦劍，一部改編自粵語片「一代名花」的「癡情淚」，並不叫座；之後的「何日君再來」稍有起色，但在打鬥片的浪潮沖擊之下，他所處的環境，對他非常冷酷，所以極不得意。他本以為進了「邵氏」，可以重整旗鼓，東山復起。那知事與願違，他發覺自己已經走進了掘頭路，加上婚姻的挫折，更使他精神痛苦非常。

大概是半年前罷，有一位前友與他道左相逢，他就曾親口對他說起，非常懷念以前合作過的朋友。事實上他也常驅車進「華達」，緬懷他過去得意的日子。有一次江雪跟我談起秦劍，她就說：「晴哥有時入『華達』，一個人坐喺棚外邊唔知捻乜嘢，好似心事多羅羅咁。」

名利的追逐，到頭來是鏡花水月，以往的虛名，成了他精神的重擔，處在舉目甚多的「邵氏」，舊友疏遠，斗室獨居，愁懷難遣，是不難想像得到的。

秦劍死在「邵氏」宿舍裏，和李婷一樣，死於自縊。有人就製造李婷冤魂找替身的「鬼話」。可惜李婷是有冤無魂，即使有魂，她找的也不應該是秦劍。



衣鉢相傳　　宇大可

此時此地

「香港節」搞乜東東

廣東先生

人們為了忙碌，往往不知節之將至，甚至身在節中不知節。比方後天的端午節，假如我不在這裏提醒大家，可能有人根本就忘記了這一回事。

這裏談的是另一個節，叫「香港節」。香港在什麼時候開始有節，無案可稽，但知此節之由來，經過了若干周折，易週為節。據報載：「『香港節』即香港週，後經修訂，易週為節。」「節」既如此，「週」從何來？有考古癖的朋友們，猜吧！

今年的「香港節」，定於十二月九日至十五日舉行，為期恰好一個來復，以示不忘其本，相當於「紀念週」。此一週也，必有大事，故距今尚有半載之遙，旺角區的「民政長官」便已率先籌備，一個「旺角區各界慶祝香港節委員會」於焉誕生，贊助者若干人，名譽會長若干人，大批出籠。

據說，「香港節」之舉行，不是局部性的活動，而是屬於「團港居民所共有」的，[illegible]

……一個「香港節」，搞到如此大陣仗，可見其非常之事。主其事者既必有其非常之用心，不用多言，大家已心知肚明矣。

香港有許多「中心」，以「康樂」為標榜，以青少年為對象，因此有不少青少年就在「康樂」、「淑女」……[illegible]……只有別有用心之人，才提倡而樂之不疲，拍手叫好。

鑑往觀來，「香港節」要搞的就是這麼一套吧。

留蘇見聞錄

新谷明生　足立成男　佐久間邦夫　原田幸夫

余以謙 譯

三、蘇人民將再次發動革命

佐久間：我們在民族友好大學讀書期間，得到一個非常重要的經驗，就是能夠和亞洲、非洲、拉丁美洲等八十多國的學生一起生活、一起學習、一起鬥爭。我有許多時間和拉丁美洲的學生在一起……[illegible]……巴西發生了反革命政變。……[illegible]

新谷：在民族友好大學裏，我們和來自亞、非、拉三大洲、從事民族解放運動的青年們結成了親密的友誼。我可以斷言：這三大洲國家的正在從事鬥爭的青年們對毛澤東思想和中國的無產階級文化大革命有着正確的認識。……[illegible]

在蘇聯居住期間，對蘇聯人民的樸實、善良性格留下了強烈的印象。蘇聯人民現在雖然在修正主義集團統治之下，但是蘇聯人民必將再一次發動革命，打倒現代修正主義領導集團。以列寧、斯大林親手締造的社會主義精神，必將在蘇聯國土上得到重光和發展。我們將遵從列寧指出的十月革命的道路，為使蘇聯兩國人民的今後根本利益而工作。

[illegible]

高陞　南洋　南華：今天十二點半早場 武俠名著 射鵰英雄傳 曹達華 于素秋 石燕子；今天十二點半早場 武俠名著 白髮魔女傳；薛平貴 與王寶釧；雷雨之夜；明天早場 潮劇唱段 明珠寶劍；明天早場 慈母驕兒；今天正場 中國共產黨第九次全國代表大會

銀都：今天五點半公餘場 文藝悲劇 孽債親情 白金鳳・丁亮；明天五點半公餘場 紅粉金剛；今天正場 中國共產黨第九次全國代表大會

總統・海運・國華・普慶・珠江：中國共產黨第九次全國代表大會 南京長江大橋；蜂火幽蘭；國慶八一十週年

利舞臺・文華：最後今天・文華五場 鳥龍春潮 下期 無法無天

京都・大華：連日狂滿・今天請早 奪命煞星 追回懸門殺人王！

麗斯　百樂門：今天四場仍映 渾身是膽；滿；攝魂鬼幻；關外月